

BMDB160 Deck Box

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

BMDB160 Coffre de terrasse

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

BMDB160 Arcón de terraza

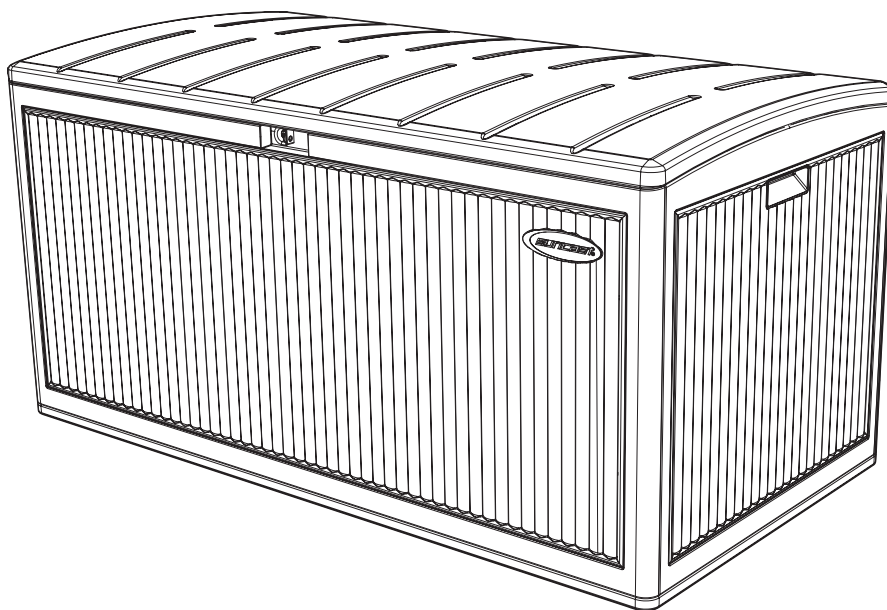
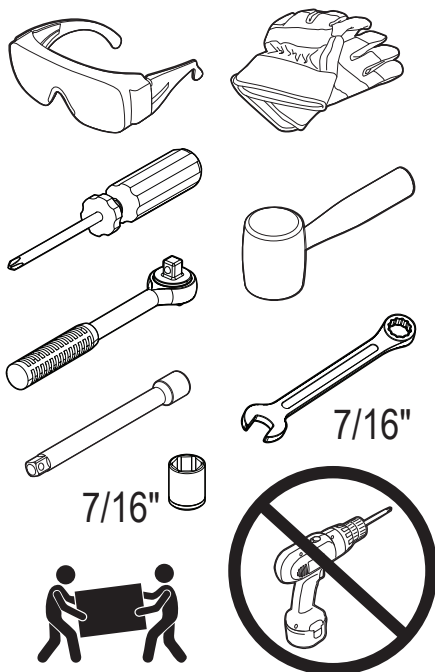
INSTRUCCIONES DE ARMADO



Tools Required

Outil requis

Herramientas necesarias



- Two people may be required during assembly.
- Vous aurez peut-être besoin d'aide pour effectuer l'assemblage.
- Puede ser conveniente pedir la ayuda de otra persona para el ensamblaje.



Scan QR Code for product assembly video.

Balayez le code QR pour la vidéo d'assemblage du produit.

Escanee el código QR para ver el video de montaje del producto.

English / Français / Español 3

한국어 / 日本 13

SUNCAST®

Smart. Inside & Out®

Register your product for Limited Warranty!

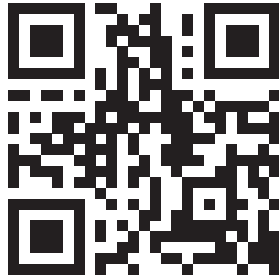
Must register product within 90 days of purchase for limited warranty

Enregistrez votre produit au programme de garantie limitée

Vous devez enregistrer votre produit au programme de garantie limitée dans les 90 jours suivant votre achat.

iRegistre su producto para obtener una garantía limitada!

Debe registrar el producto dentro de los 90 días posteriores a la compra para obtener una garantía limitada



Scan for updated Limited Warranty

Scanner pour obtenir la garantie limitée à jour

Escanear para obtener garantía limitada actualizada

www.suncast.com/warranty or call US 1 (800) 846-2345

www.suncast.com/warranty ou appelez-nous 1 (800) 846-2345

www.suncast.com/warranty o llámenos 1 (800) 846-2345

Have Questions?

We are here to help. Check out our resource library along with helpful tips, videos and FAQ's.

You may call the Contact Center directly at: 1 (800) 846-2345 or write

Suncast Corporation, Contact Center, 701 N. Kirk Road, Batavia, IL 60510 (USA)

Des questions?

Nous pouvons vous aider. Consultez notre bibliothèque de ressources où vous trouverez des conseils utiles, des vidéos et une FAQ.

Vous pouvez communiquer directement avec le centre d'appels au: 1-800-846-2345 ou écrire à

Suncast Corporation, Contact Center, 701 N. Kirk Road, Batavia, IL 60510 (États-Unis)

¿Alguna pregunta?

Estamos aquí para ayudarle. Consulte nuestra biblioteca de recursos junto con sugerencias útiles, videos y preguntas frecuentes.

Puede llamar al Centro de atención directamente al: 1 (800) 846-2345 o escribir a

Suncast Corporation, Contact Center, 701 N. Kirk Road, Batavia, IL 60510 (EE.UU.)

To purchase Suncast replacement parts and learn about other Suncast products visit us online or call.

Pour acheter des pièces de rechange Suncast et pour plus d'informations sur d'autres articles Suncast, rendez-vous sur notre site Internet ou appelez-nous.

Para comprar piezas de repuesto Suncast y obtener más información acerca de otros productos Suncast, visítenos en línea o llámenos por teléfono.




www.suncast.com


1-800-846-2345 or 1-630-381-6309.


1-800-846-2345 ou le 1-630-381-6309.

1-800-846-2345 o al 1-630-381-6309.

Safety and Compliance / Sécurité et conformité / Seguridad y cumplimiento de normas

- This item uses self-tapping screws in some areas. There are no pre-drilled holes in the plastic. Use force when starting to drive the screw. Once the screw pierces the plastic it will drive easier.
- Not intended for storage of flammable or caustic chemicals.
- Not intended for usage by children.
- This is not a toy box.
- To avoid risk of suffocation, do not allow children to play inside container.
- This product may become susceptible to impact damage in freezing temperatures.
- **Do not store near excessive heat.**
- Exercise caution when moving fully loaded product. This product is not intended for transporting heavy objects. Use as a stationary storage device only.
- **Do not stand on top.**
- **Do not store items on top**
- Assistance is required during entire assembly. 

- Cet article utilise des vis autotaraudeuses pour le montage de certaines pièces. Il n'y a pas de trous pré-perçés dans le plastique. Veillez à bien pousser fort sur la vis quand vous commencer à la visser. Une fois que la vis aura percé le plastique, le vissage sera plus facile.
- Non prévu pour le stockage de produits chimiques inflammables ou corrosifs.
- Non prévu pour une utilisation par des enfants.
- Ceci n'est pas un coffre à jouets.
- Pour éviter tout risque d'étouffement, ne laissez jamais des enfants jouer dans le coffre.
- Le gel est susceptible d'endommager le coffre.
- **NE PAS entreposer près d'une source de chaleur excessive.**
- Faire preuve de prudence quand vous déplacez le coffre plein. Ce coffre n'est pas destiné au transport d'objets lourds. Utiliser uniquement en tant qu'unité de stockage fixe.
- **NE PAS se tenir debout sur le coffre.**
- **NE PAS stocker des articles sur le coffre.**
- Vous aurez besoin d'aide pendant toute la durée de l'assemblage. 

- Este artículo utiliza tornillos autorroscantes en algunos lugares. No hay agujeros previamente taladrados en el plástico. Use fuerza cuando comience a atornillar el tornillo. Una vez que el tornillo perfora el plástico entrará con más facilidad.
- No está diseñado para almacenar productos químicos inflamables o cáusticos.
- No está diseñado para que lo usen niños.
- No es una caja de juguetes.
- Para evitar el riesgo de asfixia, no permita que los niños jueguen dentro del contenedor.
- Este producto puede sufrir daño por impacto a temperaturas de congelación.
- **NO lo almacene cerca de una fuente de calor excesivo.**
- Tenga cuidado al mover el arcón cuando esté completamente lleno. Este producto no está fabricado para transportar objetos pesados. Úselo como lugar de almacenamiento estacionario solamente.
- **NO se pare encima del arcón.**
- **NO almacene objetos encima del arcón.**
- Se requiere ayuda durante todo el armado. 

Cleaning and Maintenance / Nettoyage et entretien / Limpieza y mantenimiento

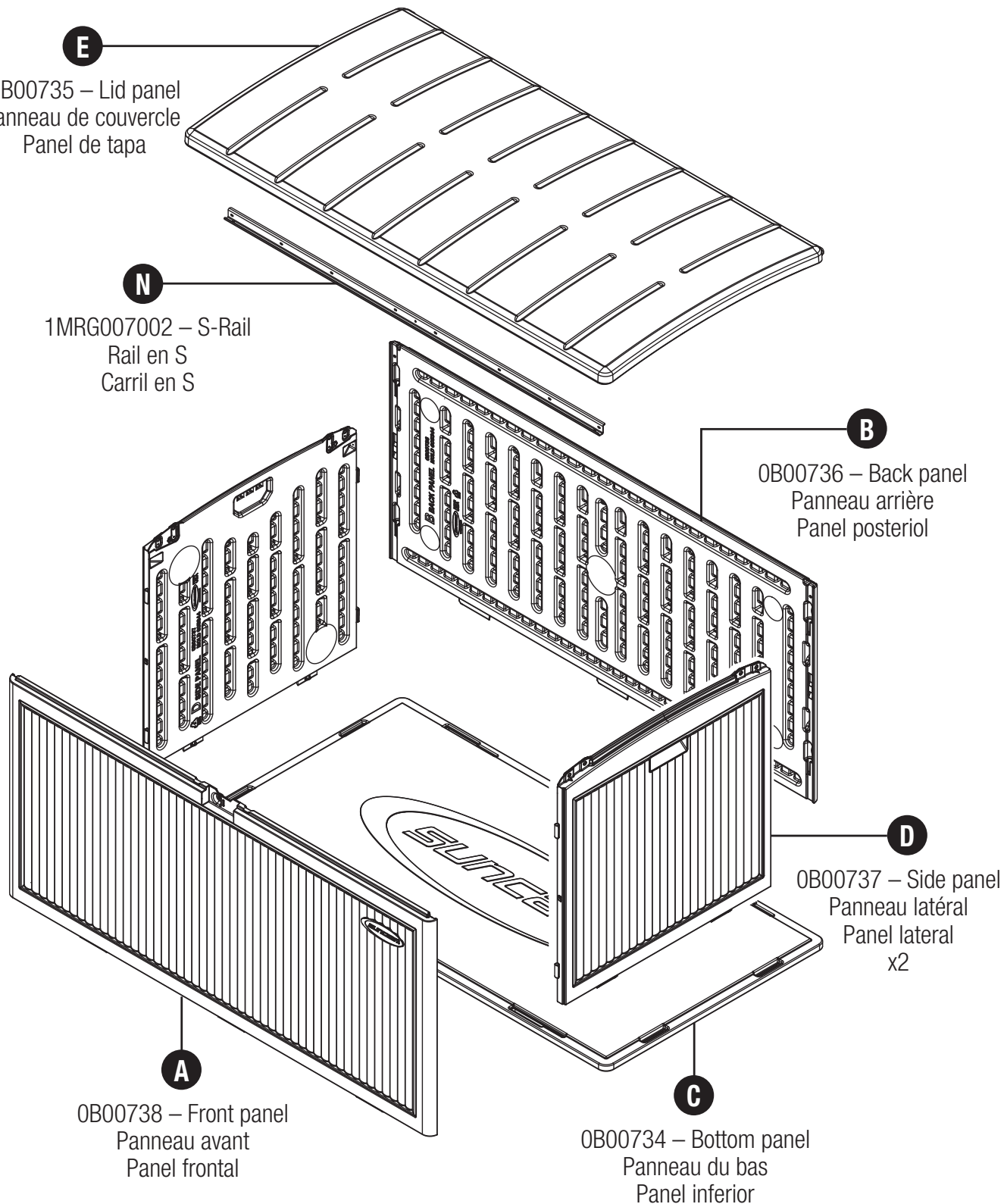
- To maintain the look of your product, we recommend cleaning it each year with mild soap and water. **DO NOT** use bleach, ammonia, or other caustic cleaners, and **DO NOT** use stiff bristle brushes. Failure to perform annual cleaning could result in permanent staining of the plastic. This is not a manufacturing defect and is not covered under warranty.
- Pour préserver l'apparence de votre article, nous vous recommandons de le nettoyer une fois par an avec de l'eau et un détergent doux. **NE PAS** utiliser d'eau de Javel, de l'ammoniaque ou tout autre produit nettoyant caustique. **NE PAS** utiliser des brosses à poils durs. Le plastique risque d'être décoloré de manière irréversible si vous n'effectuez pas ce nettoyage annuel. Ceci ne représente pas un défaut de fabrication et n'est pas couvert par la garantie.
- Para mantener la buena apariencia del producto, recomendamos limpiarlo anualmente con agua y jabón suave. **NO** use lejía, amoníaco ni otros limpiadores cáusticos, y **NO** use cepillos de cerdas duras. El no llevar a cabo una limpieza anual puede causar manchas permanentes en el plástico. Ello no es un defecto de fabricación y no está cubierto por la garantía.

Parts / Pièces / Piezas

Before getting started, ensure the package contains the following components. Parts shown may vary in style or color from the actual product.

Avant de commencer, vérifiez que le conditionnement contient bien les composants suivants. Il se peut que le style ou la couleur des pièces illustrées diffèrent de ceux du produit réel.

Antes de empezar, asegúrese de que el paquete contenga los componentes siguientes. Las piezas que se muestran puedan variar en estilo o color con respecto al producto real.

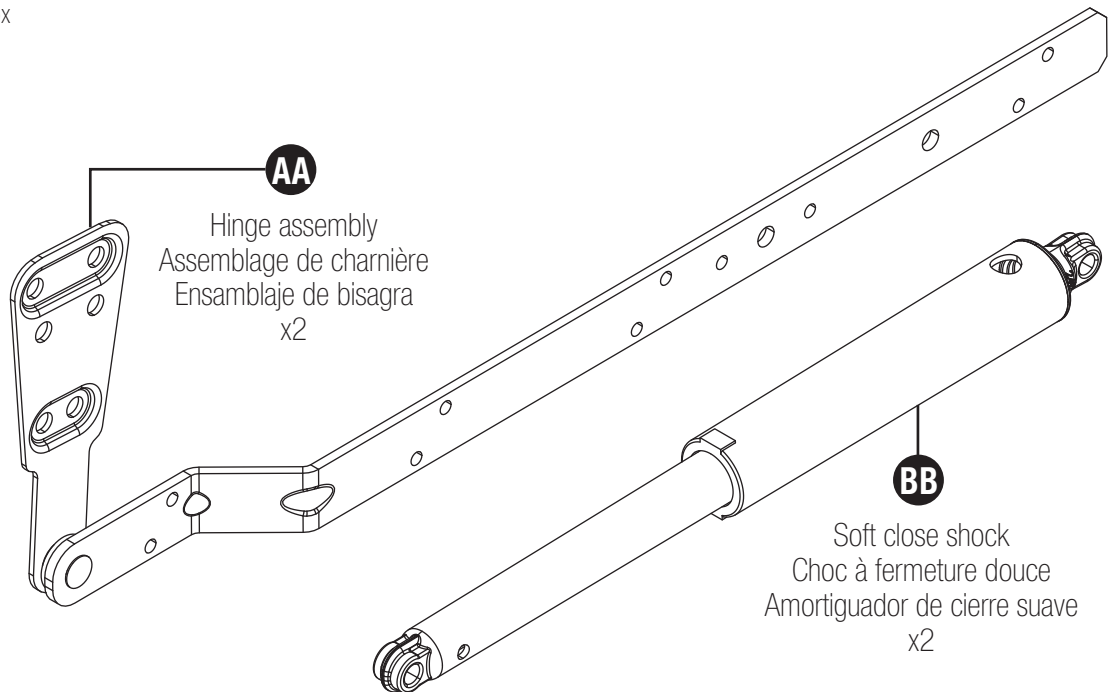


Hardware / Quincaillerie / Elementos de fijación

0464483A – Parts box

Boîte à pièces

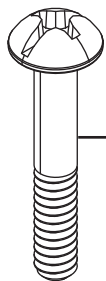
Caja de piezas



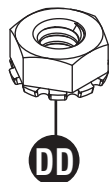
0480491 – Hardware bag—spring shock

Sac de matériel—amortisseur à ressort

Bolsa de hardware—amortiguador de resorte



CC
1/4" x 20, 1-3/8"
Bolt
Boulon
Perno
x4



DD
1/4" x 20
Keps nut
Écrou Keps
Tuerca de Keps
x4



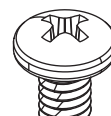
EE
1/4" x 20
Hex nut
Écrou hexagonal
Tuerca hexagonal
x4



FF
1/4"-20 x 1/2"
Bolt
Boulon
Perno
x4



II
1/4"-20
Dome nut
Écrou borgne
Tuerca domo



JJ
1/4"-20 x 3/8"
Bolt
Boulon
Perno

0480522A – Hardware bag

Sac de matériel

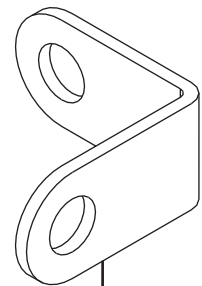
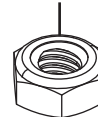
Bolsa de hardware



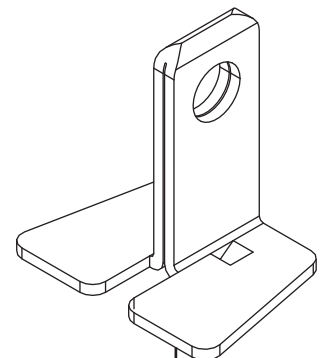
GG
#10 x 5/8"
Screw
Vis
Tornillo
x27



HH
1/4"-20
Nylon nut
Écrou en nylon
Tuerca de nailon
x4

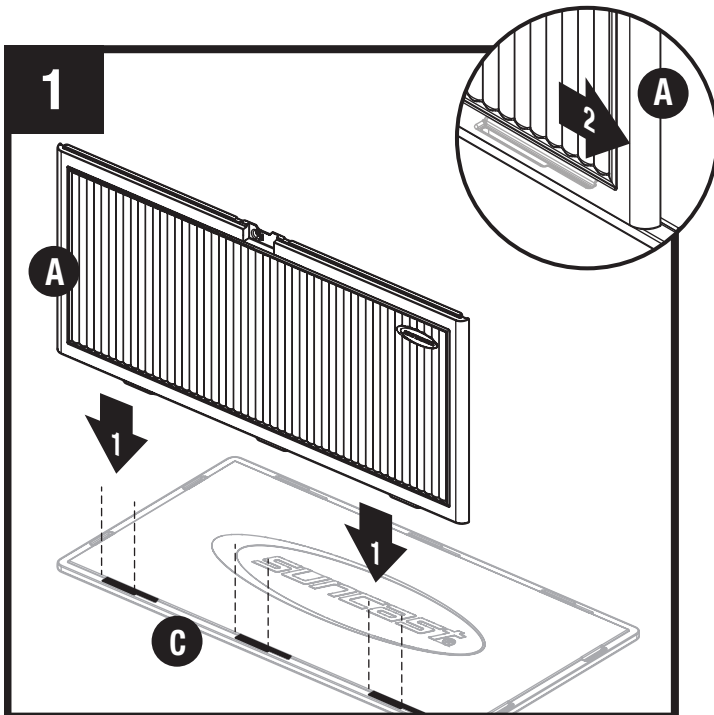


KK
Lock hasp clip
Attache de morillon
Pasador en ángulo



LL
Lock hasp
Morillon
Pasador de cierre

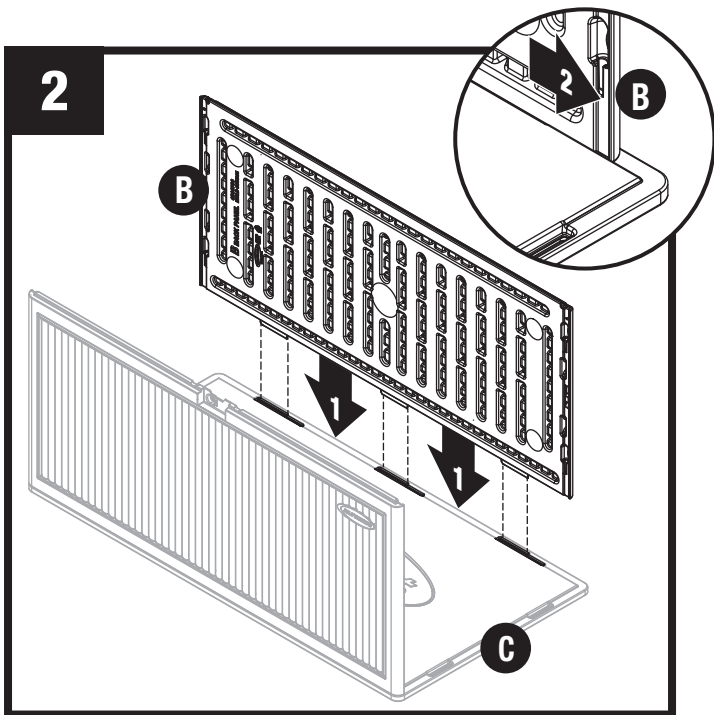
Assembly / Assemblage / Armado



Place bottom panel (C) with smooth, logo side facing up. Insert front panel (A) tabs down into bottom panel (C) slots. Slide front (A) panel right to lock panel into place.

Placez le panneau inférieur (C) avec le côté lisse vers le haut. Insérez les languettes du panneau avant (A) dans les fentes du panneau inférieur (C). Faites glisser le panneau avant (A) vers la droite pour verrouiller le panneau en place.

Coloque el panel inferior (C) con el lado liso hacia arriba. Inserte las pestañas del panel frontal (A) hacia abajo en las ranuras del panel inferior (C). Deslice el panel frontal (A) hacia la derecha para bloquear el panel en su lugar.

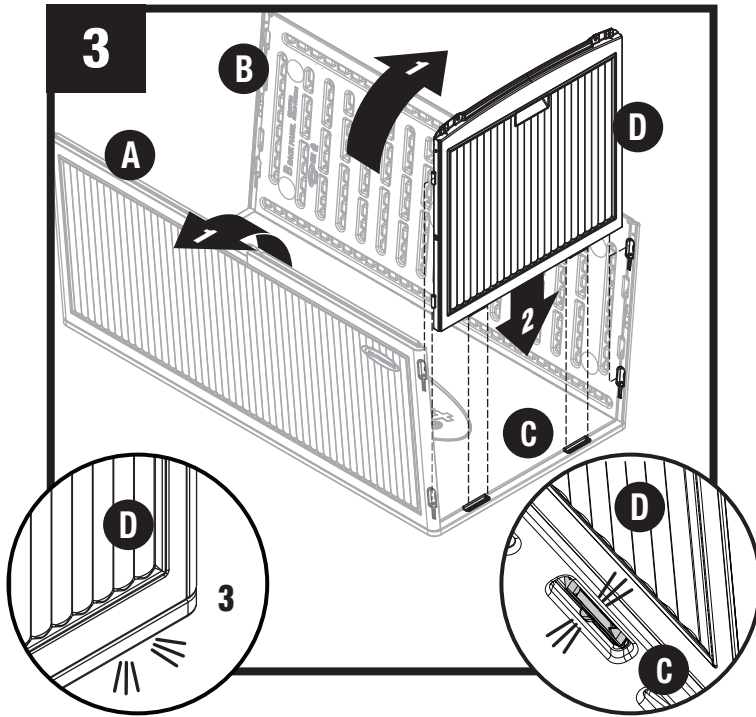


Insert back panel (B) tabs into bottom panel (C) slots. Slide back panel (B) to right to lock into place.

Insérez les languettes du panneau arrière (B) dans les fentes du panneau inférieur (C). Faites glisser le panneau arrière (B) vers la droite pour le verrouiller en place.

Inserte las pestañas del panel posterior (B) en las ranuras del panel inferior (C). Deslice el panel trasero (B) hacia la derecha para bloquearlo en su lugar.

Assembly (continued) / Assemblage (suite) / Armado (continuación)



Slightly flex the front and back panels (A, B) outward. Lower a side panel (D) into place until side and bottom tabs snap into place in front, back and bottom panels (A, B, C).

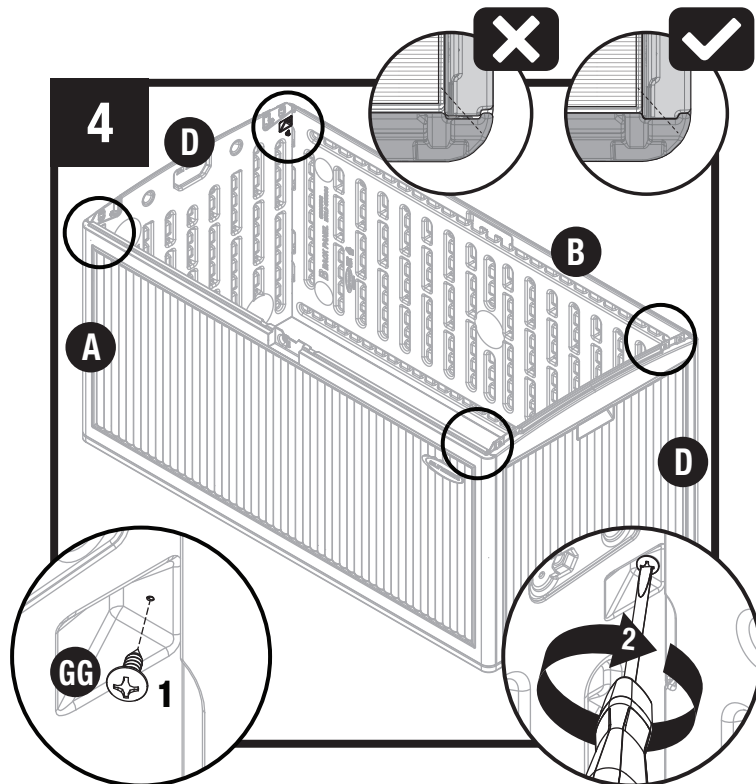
Repeat for the remaining side panel (D).

Pliez légèrement les panneaux avant et arrière (A, B) vers l'extérieur. Abaissez un panneau latéral (D) en place jusqu'à ce que les languettes latérales et inférieures s'enclenchent dans les panneaux avant, arrière et inférieur (A, B, C).

Répétez pour le panneau latéral restant (D).

Flexione ligeramente los paneles frontal y posterior (A, B) hacia afuera. Baje un panel lateral (D) en su lugar hasta que las pestañas laterales e inferiores encajen en su lugar en los paneles frontal, posterior e inferior (A, B, C).

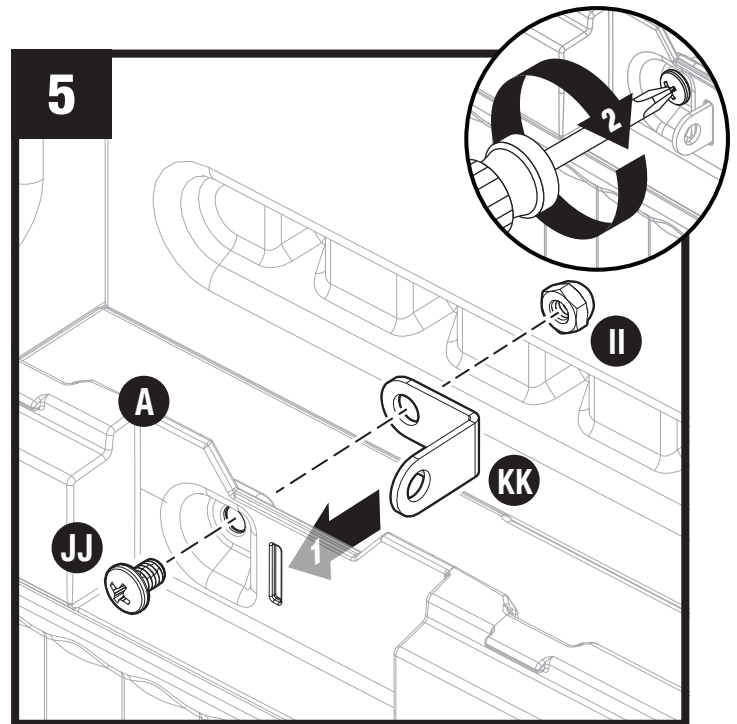
Repita para el panel lateral restante (D).



Secure front and back panels (A, B) to side panels (D) with a screw (GG) in each upper corner.

Fixez les panneaux avant et arrière (A, B) aux panneaux latéraux (D) avec une vis (GG) dans chaque coin supérieur.

Asegure los paneles frontal y posterior (A, B) a los paneles laterales (D) con un tornillo (GG) en cada esquina superior.

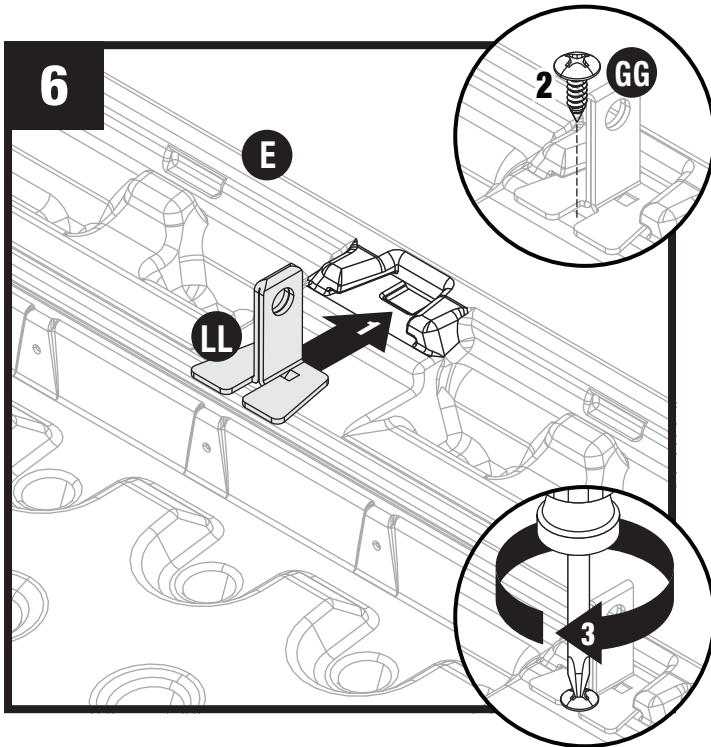


Insert lock hasp clip (KK) into slot on inside of front panel (A). Secure with bolt (JJ) and dome nut (II).

Insérez l'attache de morillon (KK) dans la fente à l'intérieur du panneau avant (A). Fixez avec la vis (JJ) et l'écrou borgne (II).

Inserte el pasador en ángulo (KK) en la ranura dentro del panel frontal (A). Asegúrelo con un perno (JJ) y una tuerca domo (II).

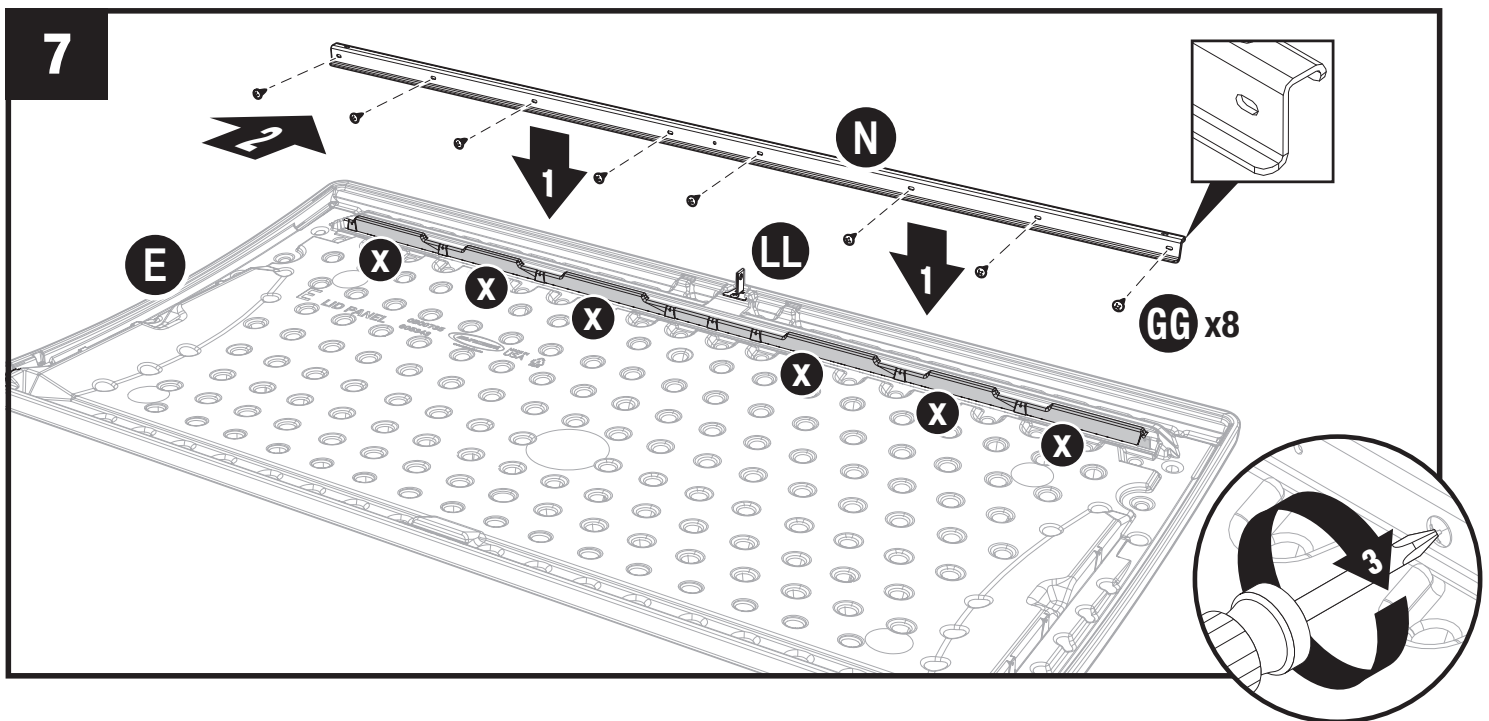
Assembly (continued) / Assemblage (suite) / Armado (continuación)



Insert lock hasp (LL) into slots on underside front of lid panel (E) until flush. Secure with screw (GG).

Insérez le morillon de verrouillage (LL) dans les fentes sur la face intérieure du panneau de couvercle (E) jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté. Fixez avec une vis (GG)

Inserte el pasador de cierre (LL) en las ranuras de la parte inferior delantera del panel de la tapa (E) hasta que quede alineado. Asegure con tornillo (GG).

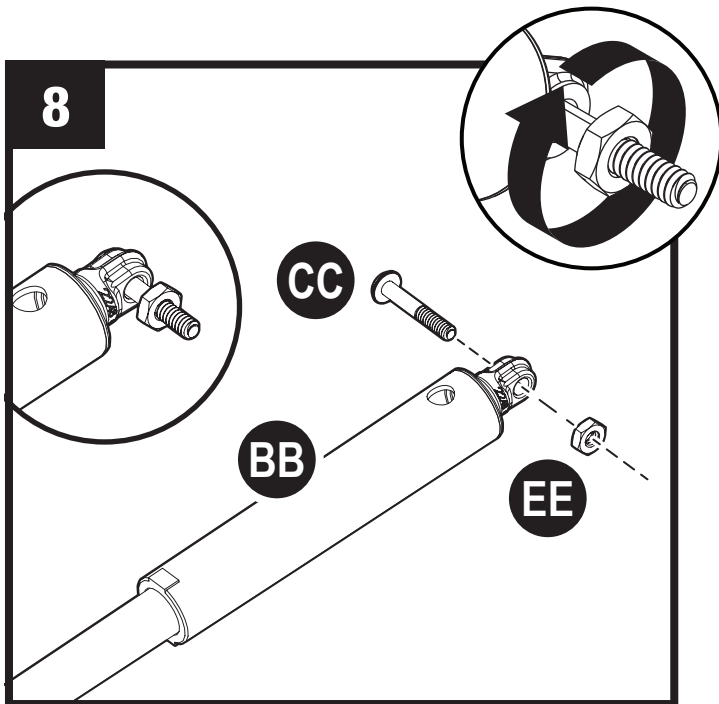


1) With the S-Rail (N) positioned as shown to the underside of the lid panel (E), place the S-Rail over the raised ridges (X) located just behind the previously installed lock hasp (LL). **2)** Attach the S-Rail (N) to the lid panel (E) using eight screws (GG). There are no pre-drilled holes on the lid. **3)** Use force when starting to drive screws. Once the screw pierces the plastic, it will drive easier. **Do not use the center hole of the S-Rail (N).**

1) Avec le rail en S (N) positionné comme indiqué sur le dessous du panneau de couvercle (E), placez le rail en S sur le rebord surélevé (X) situé juste derrière le morillon précédemment installé (LL). **2)** Fixez le rail en S (N) au panneau de couvercle (E) à l'aide de huit vis (GG). Il n'y a aucun trou percé préalablement dans le couvercle. **3)** Utilisez de la force pour commencer à insérer les vis. Une fois que la vis aura percé le plastique, elle sera plus facile à visser. **N'utilisez pas le trou central du rail en S (N).**

1) Con el carril en S (N) ubicado en la parte inferior del panel de la tapa (E), tal como se muestra en la imagen, coloque el carril en S sobre el borde levantado (X) ubicado justo detrás del pasador de cierre (LL) instalado previamente. **2)** Fije el carril en S (N) al panel de la tapa (E) con ocho tornillos (GG). No hay orificios ya perforados en la tapa. **3)** Aplique fuerza cuando comience a ajustar los tornillos. Una vez que el tornillo atraviese el plástico, comenzará a ajustar con más facilidad. **No use el orificio central del carril en S (N).**

Assembly (continued) / Assemblage (suite) / Armado (continuación)



Insert one bolt (CC) into the hole in the larger portion end of one shock (BB). Thread one nut (EE) onto the bolt (CC) and tighten.

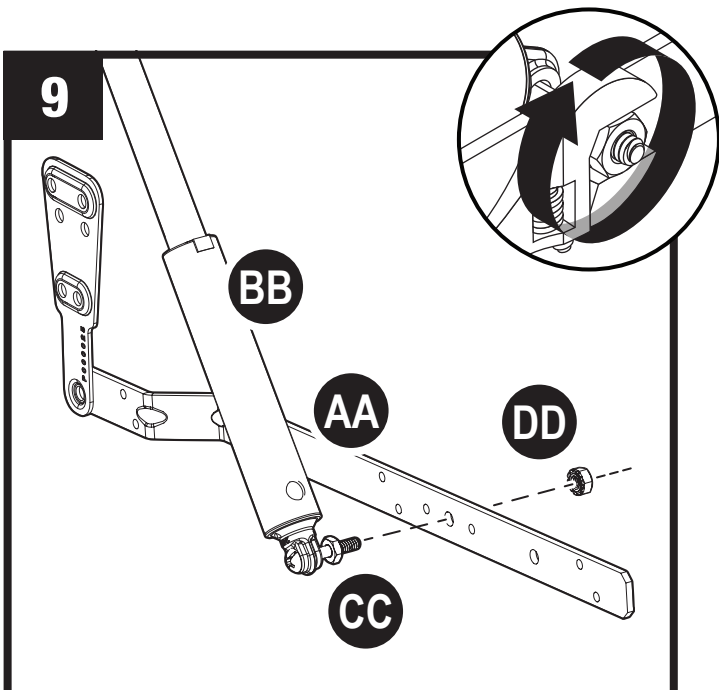
Repeat for remaining bolt (CC), shock (BB) and nut (EE).

Insérez un boulon (CC) dans le trou de l'extrémité la plus large d'un amortisseur (BB). Vissez un écrou (EE) sur le boulon (CC) et serrez.

Répétez l'opération pour l'autre boulon (CC), amortisseur (BB) et écrou (EE).

Inserte un perno (CC) en el orificio en la parte más grande del extremo de un amortiguador (BB). Coloque una tuerca (EE) en el perno (CC) y ajústela.

Repita estos pasos para el perno (CC), el amortiguador (BB) y la tuerca (EE) restantes.



Paying close attention to the bend orientation of the hinge (AA), insert the end of the bolt (CC) previously installed in Step 8 into the hinge (AA) as shown. Install one star locknut (DD) onto the bolt (CC). Use a wrench to tighten locknut.

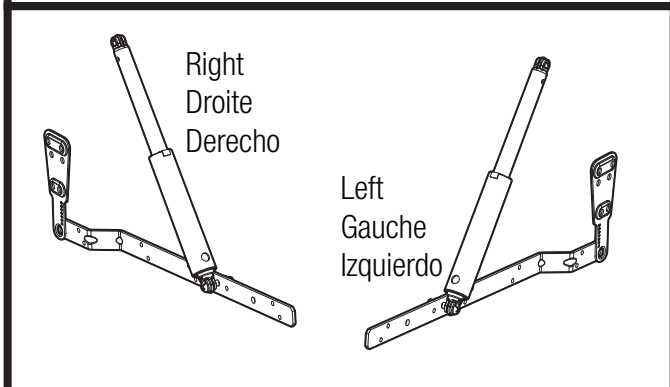
Repeat for the remaining hinge (AA), shock (BB) and locknut (DD).

Orient the hinge assemblies to create one right and one left hinge configuration as shown.

En portant une attention particulière à l'orientation de la courbure de la charnière (AA), insérez l'extrémité du boulon (CC) précédemment installé à l'étape 8 dans la charnière (AA), comme indiqué. Installez un contre-écrou (DD) sur le boulon (CC). Utilisez une clé pour serrer le contre-écrou.

Répétez l'opération pour l'autre charnière (AA), amortisseur (BB) et contre-écrou (DD).

Orientez les assemblages de charnières pour créer une configuration de charnière droite et une gauche, comme indiqué.

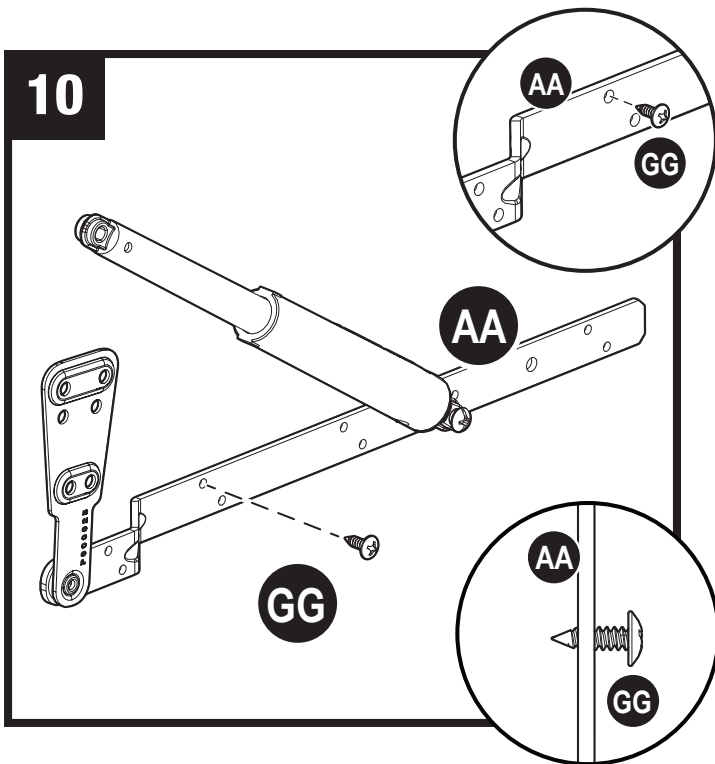


Teniendo en cuenta la orientación del doblar de la bisagra (AA), inserte el extremo del perno (CC) ya instalado en el paso 8 en la bisagra (AA), tal como se muestra en la imagen. Instale una contratuerca (DD) en el perno (CC). Use una llave para ajustar la contratuerca.

Repita estos pasos para la bisagra (AA), el amortiguador (BB) y la contratuerca (DD) restantes.

Orientate las bisagras montadas a fin de crear una configuración de bisagra derecha e izquierda, tal como se muestra en la imagen.

Assembly (continued) / Assemblage (suite) / Armado (continuación)



Install one screw (GG) into the hole near the bend of the right hinge (AA) as shown. The screw holes are designed to be tight with the screws. Apply continuous pressure with a phillips screwdriver to get the screw started. Advance the screw until it starts to thread into the hinge and the point of the screw exits the opposite side of the hinge.

NOTE: Do not fully install screws (GG) into the hinge at this time. Be careful not to bend the hinge.

Repeat with the left hinge and one screw (GG).

Installez une vis (GG) dans le trou près du coude de la charnière droite (AA) comme indiqué. Les trous de vis sont conçus pour que les vis soient serrées lorsqu'elles sont insérées. Appliquez une pression continue avec un tournevis cruciforme pour démarrer le serrage de la vis. Faites progresser la vis jusqu'à ce qu'elle commence à s'enfiler dans la charnière et que la pointe de la vis sorte du côté opposé de la charnière.

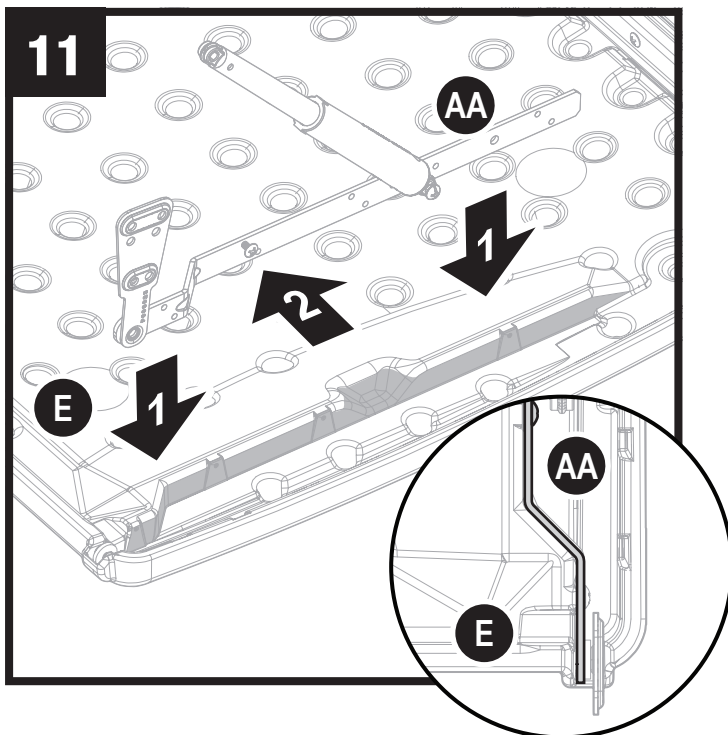
REMARQUE : N'installez pas complètement les vis (GG) dans la charnière pour le moment. Veillez à ne pas plier la charnière.

Répétez avec la charnière gauche et une vis (GG).

Instale un tornillo (GG) en el orificio cerca del doblez de la bisagra derecha (AA), tal como se muestra en la imagen. Los orificios de ajuste están diseñados para que se ajusten con los tornillos. Aplique presión continua con un atornillador Phillips para comenzar a atornillar. Inserte el tornillo hasta que comience a enroscarse en la bisagra y la punta del tornillo aparezca del otro lado de la bisagra.

NOTA: No instale los tornillos (GG) por completo en la bisagra por el momento. Tenga cuidado de no doblar la bisagra.

Repita este paso con la bisagra izquierda y un tornillo (GG).



With the underside of the lid panel (E) facing up and the hasp facing away, place the right hinge (AA) into the lid panel (E) as shown. Be sure the hinge is placed as deep as possible into the lid panel and the offset angle of the hinge rests flush with the corresponding wall of the lid panel. The nut (DD) should also nest into the pocket on the lid.

While holding the hinge firmly downward in place and using a phillips screwdriver, finish driving the previously installed screw (GG) into the lid panel (E).

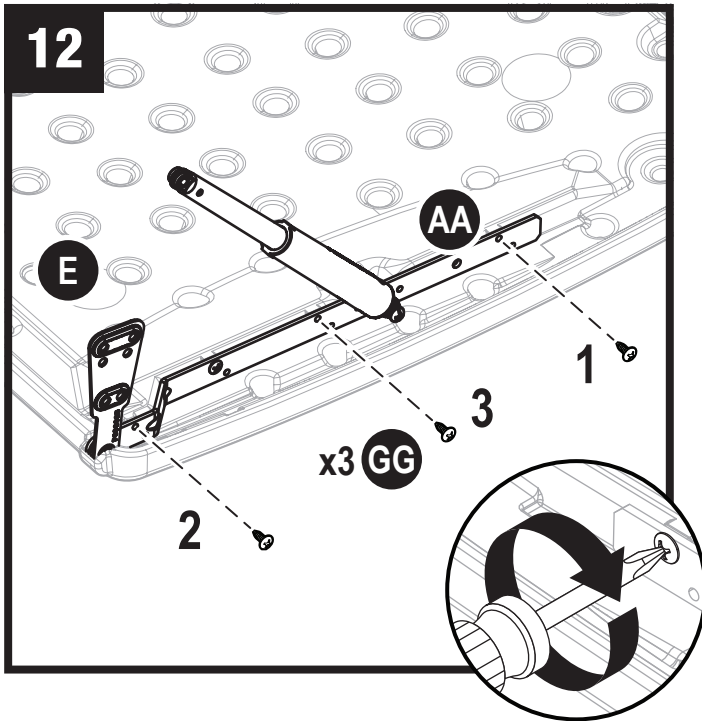
Avec le dessous du panneau de couvercle (E) vers le haut et le morillon vers l'extérieur, placez la charnière droite (AA) dans le panneau de couvercle (E) comme indiqué. Assurez-vous que la charnière est placée aussi profondément que possible dans le panneau de couvercle et que l'angle de décalage de la charnière repose en alignement avec la paroi correspondante du panneau de couvercle. L'écrou (DD) doit également s'emboîter dans la poche du couvercle.

Tout en maintenant la charnière fermement en place et en utilisant un tournevis cruciforme, finissez de visser la vis précédemment installée (GG) dans le panneau de couvercle (E).

Con la parte inferior del panel de la tapa (E) ubicada hacia arriba y el pasador ubicado en la dirección contraria, coloque la bisagra derecha (AA) en el panel de la tapa (E), tal como se muestra en la imagen. Asegúrese de colocar la bisagra a la mayor profundidad posible en el panel de la tapa y de que el ángulo de desplazamiento de la bisagra descansa al ras de la pared correspondiente del panel de la tapa. La tuerca (DD) también debería anidar dentro del bolsillo de la tapa.

Mientras sostiene la bisagra en su lugar con firmeza hacia abajo y con un atornillador Phillips, termine de ajustar el tornillo (GG) ya instalado en el panel de la tapa (E).

Assembly (continued) / Assemblage (suite) / Armado (continuación)



Continuing to hold the hinge firmly in place and using a phillips screwdriver, finish driving three screws (GG) into the lid panel (E) in the order shown.

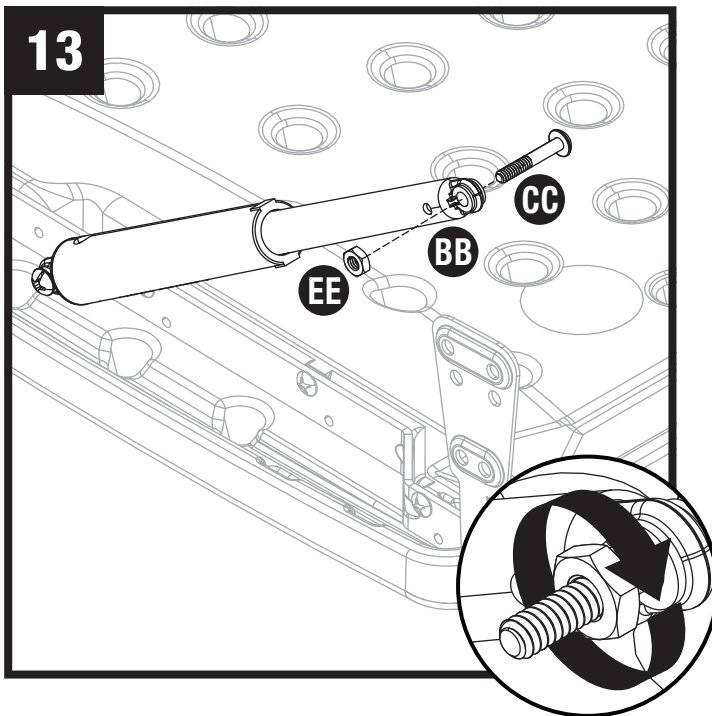
Repeat Steps 11 & 12 to install the left hinge to the lid panel (E).

Continuez à maintenir la charnière fermement en place et à l'aide d'un tournevis cruciforme, finissez de visser trois vis (GG) dans le panneau de couvercle (E) dans l'ordre indiqué.

Répétez les étapes 11 et 12 pour installer la charnière gauche sur le panneau de couvercle (E).

Sosteniendo la bisagra en su lugar con firmeza y con un atornillador Phillips, termine de ajustar los tres tornillos (GG) en el panel de la tapa (E) en el orden que se muestra en la imagen.

Repita los pasos 11 y 12 para instalar la bisagra izquierda en el panel de la tapa (E).



Insert bolt (CC) into shock (BB) bottom. Thread nut (EE) onto bolt and tighten.

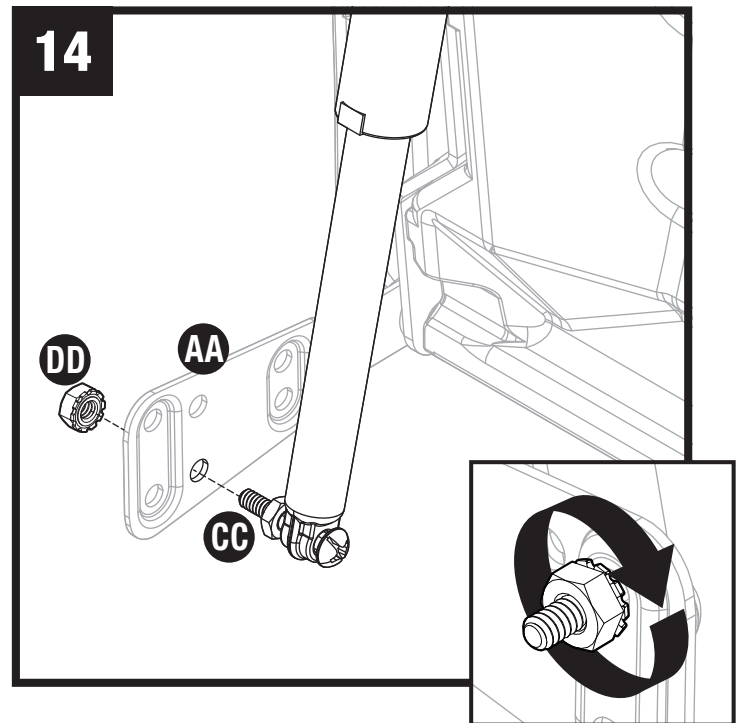
Repeat on other side.

Insérez le boulon (CC) dans le bas de l'amortisseur (BB). Visser l'écrou (EE) sur le boulon et serrer.

Répétez de l'autre côté.

Inserte el perno (CC) en la parte inferior del amortiguador (BB) enrosque la tuerca (EE) en el perno y apriete.

Repita del otro lado.

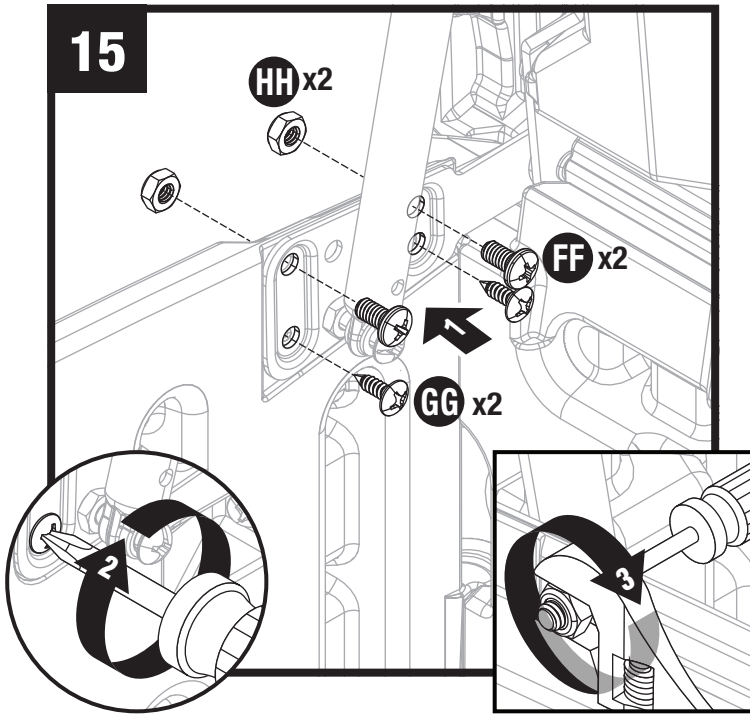


Insert bolt (CC) into lower hinge (AA). On outer side of lower hinge (AA), install a second nut (DD) onto bolt.

Insérez le boulon (CC) dans la charnière inférieure (AA). Sur le côté extérieur de la charnière inférieure (AA), installez un deuxième écrou (DD) sur le boulon.

Inserte el perno (CC) en la bisagra inferior (AA). En el lado exterior de la bisagra inferior (AA), instale una segunda tuerca (DD) en el perno.

Assembly (continued) / Assemblage (suite) / Armado (continuación)



Install two screws (GG), two bolts (FF), and two nuts (HH) to finish fastening the lower hinge to the side panel. Remove plastic from side panel screw holes prior to making connection

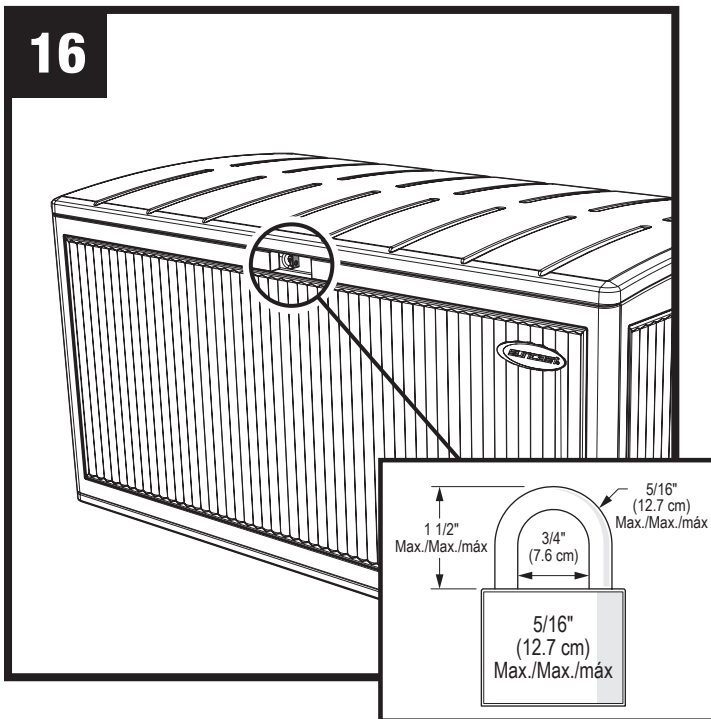
Repeat for the other side.

Installez deux vis (GG), deux boulons (FF) et deux écrous (HH) pour terminer la fixation de la charnière inférieure au panneau latéral. Retirez le plastique des trous de vis du panneau latéral avant d'effectuer la connexion.

Répétez pour l'autre côté.

Instale dos tornillos (GG), dos pernos (FF) y dos tuercas (HH) para terminar de sujetar la bisagra inferior al panel lateral. Retire el plástico de los orificios de los tornillos del panel lateral antes de realizar la conexión.

Repita por el otro lado.



With lid closed, attach a 5/16" lock (lock not provided).

Fermer le couvercle et fixer un cadenas de 5/16 po (cadenas non compris).

Con la tapa cerrada, instale un candado de 5/16 pulg. (no se proporciona el candado).

BMDB160 Deck Box

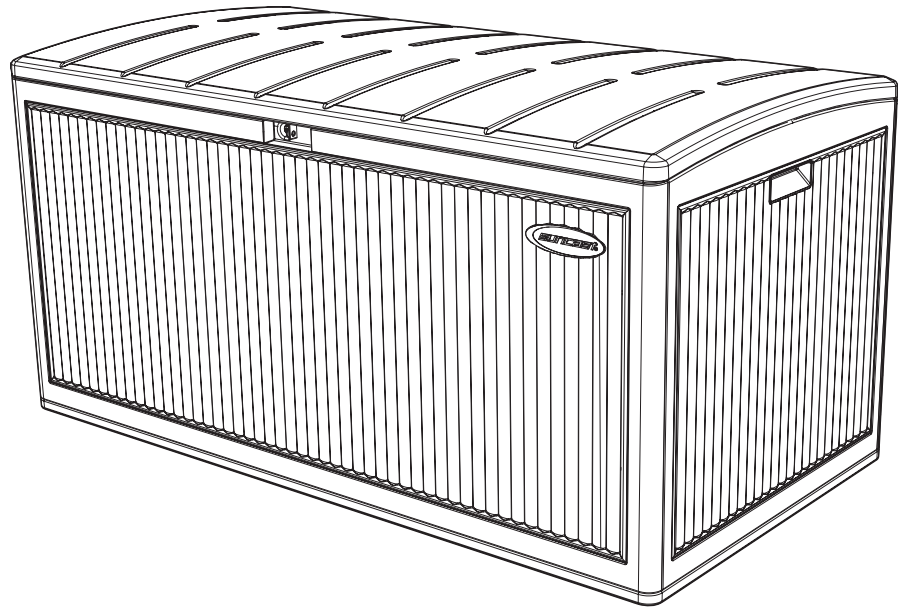
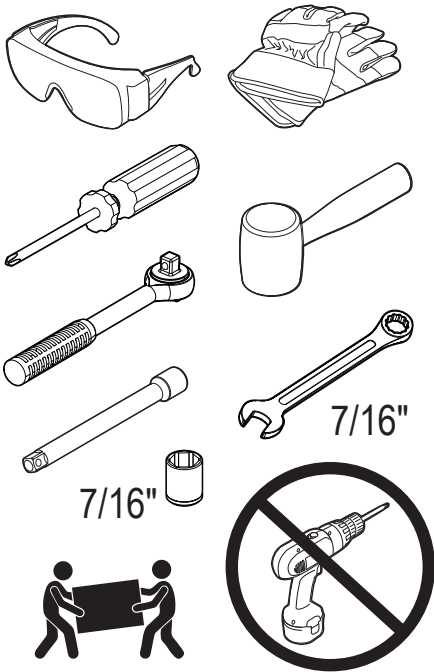
조립 설명서

BMDB160 デッキボックス

組立て説明書



필요한 공구
必要な工具



QR 코드를 스캔하면 제품 조립 과정 영상을 볼 수 있습니다.

QR 코드を読み取って、製品の組立てビデオをご覧ください。

SUNCAST®

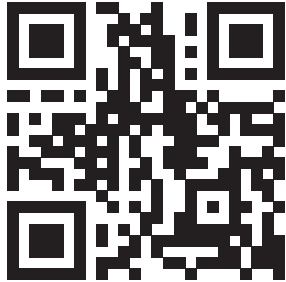
Smart. Inside & Out®

제품을 등록하여 한정 보증을 받아보세요

구매 후 90일 이내에 제품을 한정 보증에 등록해야 합니다.

限定保証を有効にするために、お求めの製品をご登録ください!

お求めの製品を限定保証の対象とするためには、ご購入後90日以内に、製品登録が必要です。



업데이트된 한정 보증을 위한 스캔

最新の限定保証をスキャンする

www.suncast.com/warranty 또는 전화 +1 (800) 846-2345

www.suncast.com/warranty にアクセス、または +1 (800) 846-2345 (米国)までお電話ください

질문이 있으십니까?

저희가 도와드리겠습니다. 유용한 팁, 동영상, FAQ 가 있는 리소스 라이브러리를 살펴보기 바랍니다.

콜센터에 : +1 (800) 846-2345 로 직접 전화하시거나 아래 주소로 우편을 보내실 수 있습니다

Suncast Corporation, Contact Center, 701 N. Kirk Road, Batavia, IL 60510 (USA)

お問い合わせ

サンキャストではさまざまな形でお客をサポートしています。また、当社のサイトでは、役立つヒント、動画、よくある質問などのリソースをご紹介します。

コンタクトセンター +1 (800) 846-2345 (米国)に直接お電話いただくか、以下の住所にご質問を郵送いただくこともできます

Suncast Corporation, Contact Center, 701 N. Kirk Road, Batavia, IL 60510 (USA)

Suncast 교체 부품 구매와 기타 Suncast 제품 정보는 온라인이나 유선전화
サンキャストの交換部品の購入やその他のサンキャスト製品については、
オンラインまたはお電話でお問い合わせください。



www.suncast.com


+1-800-846-2345 또는


+1-630-381-6309 에 문의하십시오.

1-800-846-2345または

1-630-381-6309 (どちらも米国の電話番号になります)。

안전 및 준수 / 安全とコンプライアンス

- 본 제품은 일부에서 셀프 태핑 나사를 사용합니다. 플라스틱 부분에는 미리 뚫어 놓은 구멍이 없습니다. 나사를 움직일 때 힘을 가하십시오. 플라스틱을 관통하고 나면 나사가 쉽게 움직입니다.
- 인화성 화학물질이나 부식성 화학물질은 보관할 수 없습니다.
- 어린이가 사용할 수 없습니다.
- 본 제품은 장난감 상자가 아닙니다.
- 어린이가 제품 내부에서 놀다가 질식사를 당하지 않도록 하십시오.
- 본 제품은 동결 온도에서 충격 손상에 민감해질 수 있습니다.
- 과도한 열이 있는 곳 근처에 보관하지 마십시오.
- 본 제품을 완전히 채운 상태로 이동할 때는 주의를 기울이십시오. 본 제품은 무거운 물체의 운반을 위해 설계되지 않았습니다. 정지 상태의 보관 용기로만 이용하십시오.
- 제품 위에 올라서지 마십시오.
- 제품 상단에 물건을 보관하지 마십시오.
- 조립 과정 전체에 걸쳐 지원 인력이 필요합니다. 

- この製品は、一部にセルフタッピングねじを使用しています。プラスチック部品にはあらかじめ穴は開いていません。最初にねじを回し始めるときは力を入れてください。いったんねじがプラスチックを突き抜けると、ねじは簡単に回すことができます。
- 可燃性または腐食性の化学物質の保管を目的としていません。
- 子供による使用を目的としていません。
- これはおもちゃ箱ではありません。
- 窒息の危険を避けるために、子供を容器の中で遊ばせないでください。
- 本製品は、氷点下の温度では衝撃による損傷を受けやすくなる可能性があります。
- 高温になる場所には置かないでください。
- 製品の中が満載の状態では移動させる場合は注意が必要です。本製品は重量物の運搬を目的としていません。据え置き保管容器としてのみご使用ください。
- 製品の上には立たないでください。
- 製品の上に物を保管しないでください。
- 組立て作業全体を通して、補助の人員が必要です。 

청소 및 유지관리 / 清掃と手入れ

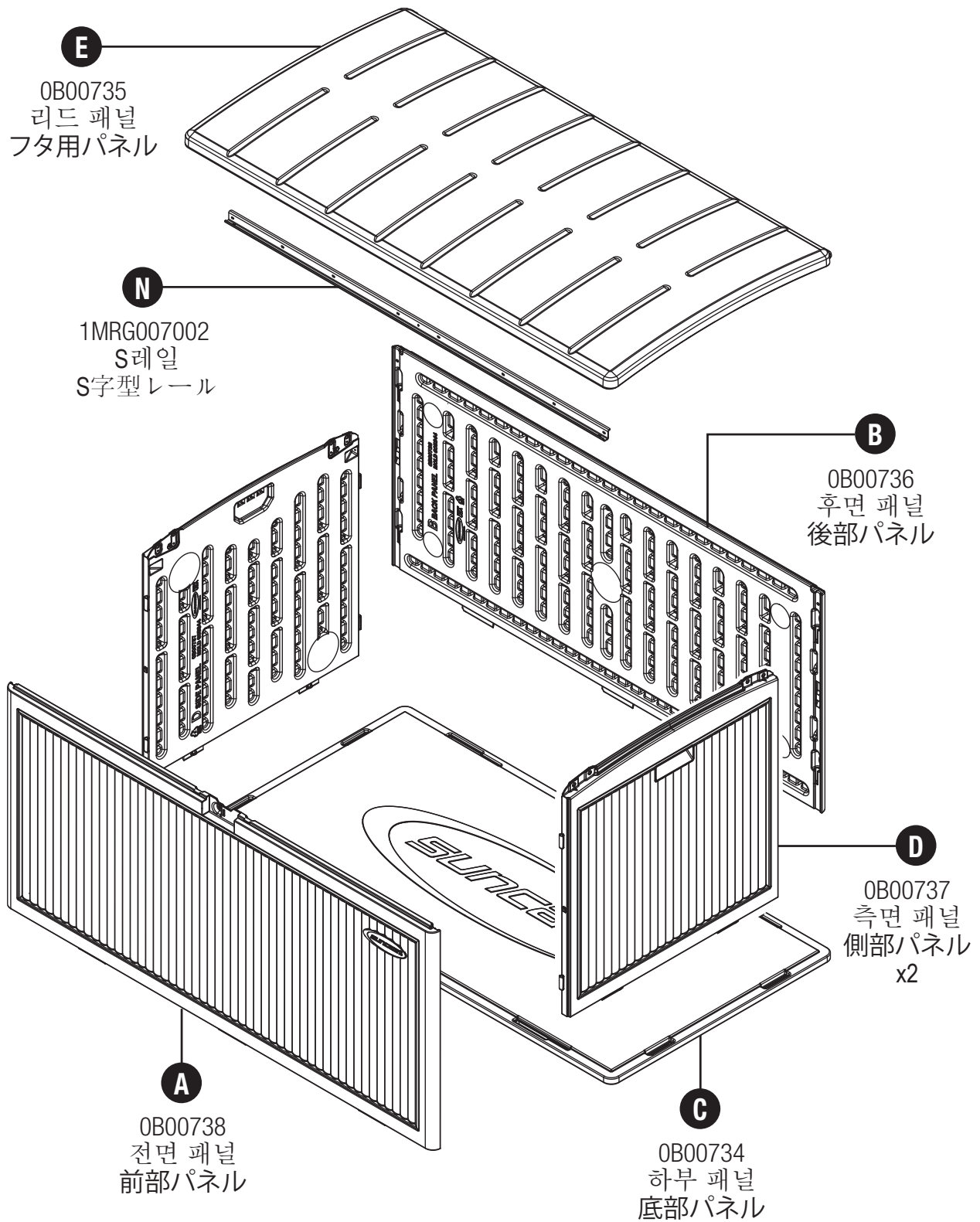
제품의 외관을 유지하기 위해 매년 순한 비누와 물로 세척할 것을 권장합니다. 표백제나 암모니아, 기타 가정 세제를 사용하거나 뿔뿔한 모로 만든 술을 사용하지 마십시오. 매년 세척하지 않으면 플라스틱에 얼룩이 영구적으로 남을 수 있습니다. 이는 제조상의 결함이 아니므로, 보증이 적용되지 않습니다.

製品の外觀を維持するために、年に一度、中性洗剤と水で洗浄することをお勧めします。漂白剤やアンモニアなどの苛性洗剤(刺激の強い洗剤)や、硬いブラシは**使用しないでください**。年に一度の清掃を怠ると、プラスチック部分についた汚れが取れなくなることがあります。これは製造上の欠陥ではありませんので、保証の対象外となります。

부품 / 部品

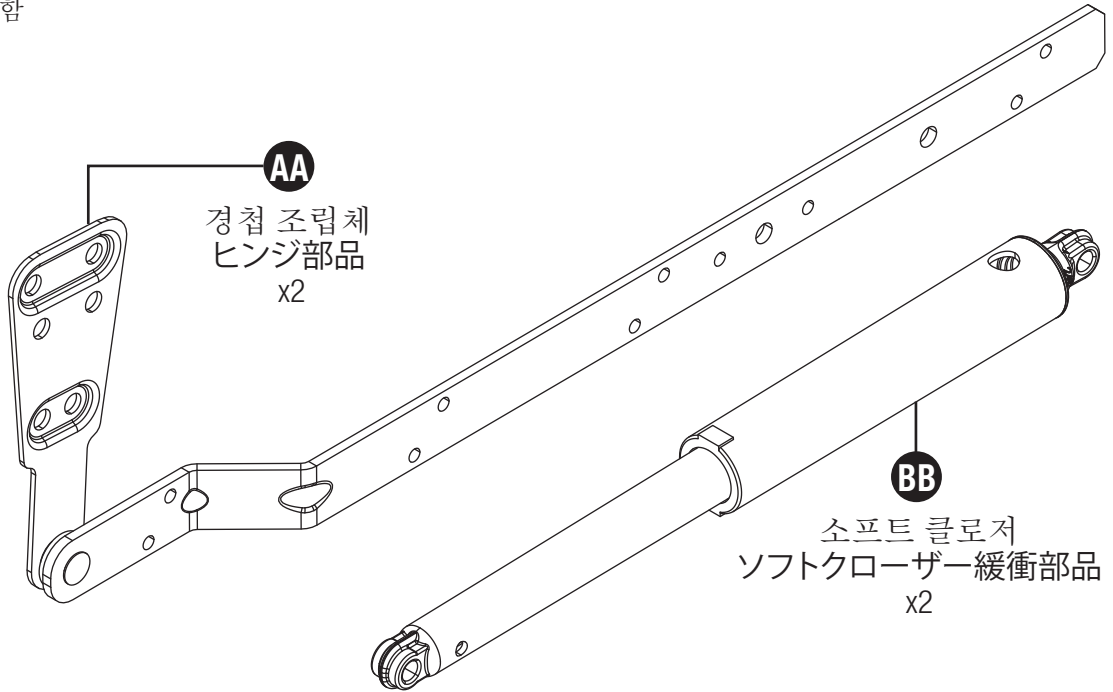
조립에 앞서 다음 구성부품이 패키지에 포함되어 있는지 확인하십시오. 표시된 부품은 스타일이나 색상이 실제 제품과 다를 수도 있습니다.

組立てを開始する前に、パッケージに次の部品が含まれていることを確認してください。表示されている部品は、実際の製品とは若干形状や色が異なる場合があります。

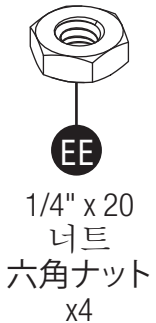
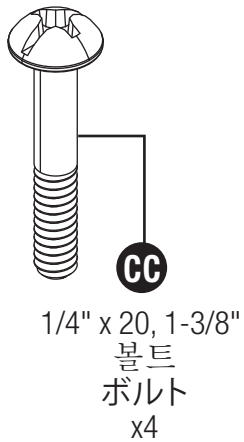


하드웨어 / 金属部品

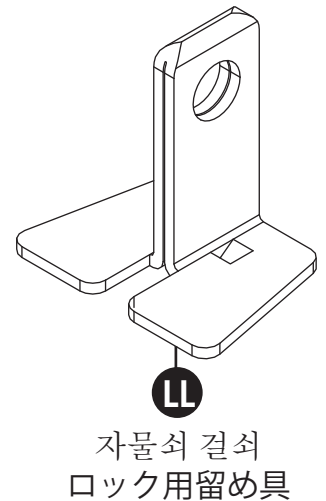
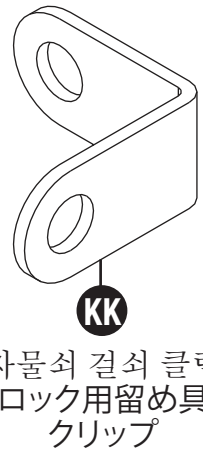
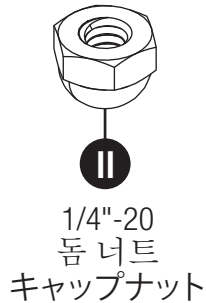
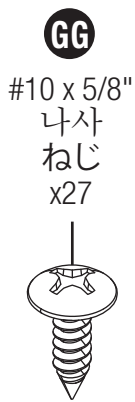
0464483A - 부품함
 部品用ボックス



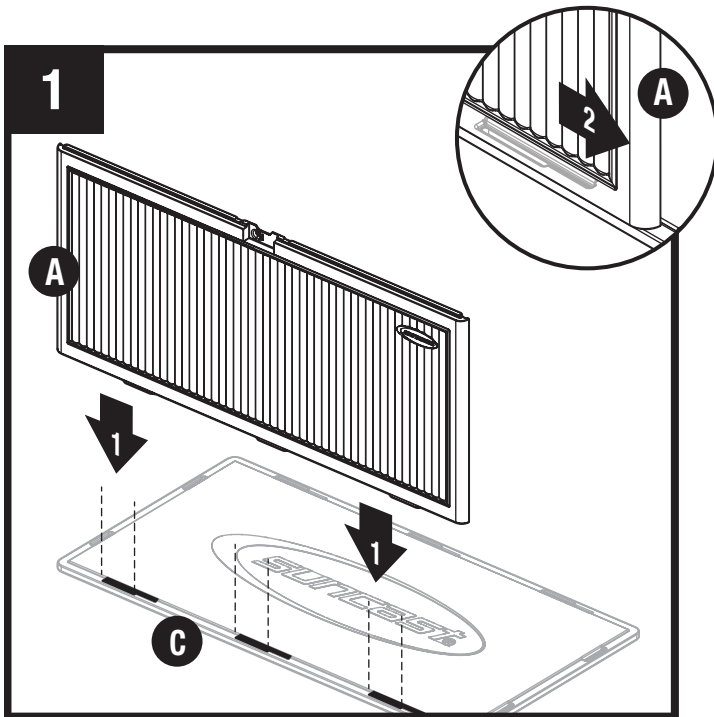
0480491 - 하드웨어 봉투 - 스프링 완충 장치
 金属部品用バッグ - ばね緩衝部品用



0480522A - 하드웨어 봉투
 金属部品用バッグ

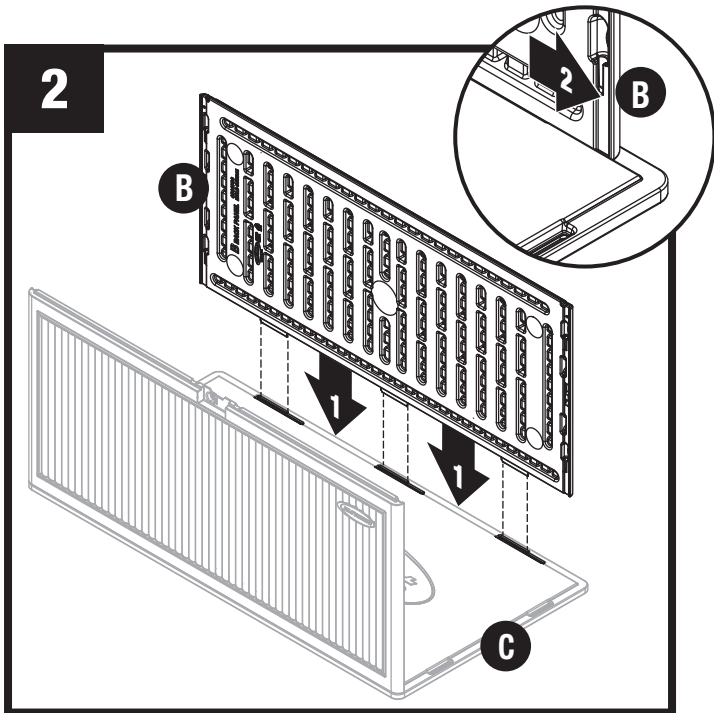


조립 / 組立て



하부 패널(C)을 매끈한 면이 위로 향하게 놓습니다. 전면 패널(A) 탭을 아래의 하부 패널(C) 슬롯에 삽입합니다. 전면 패널(A)을 오른쪽으로 밀어 패널을 고정합니다.

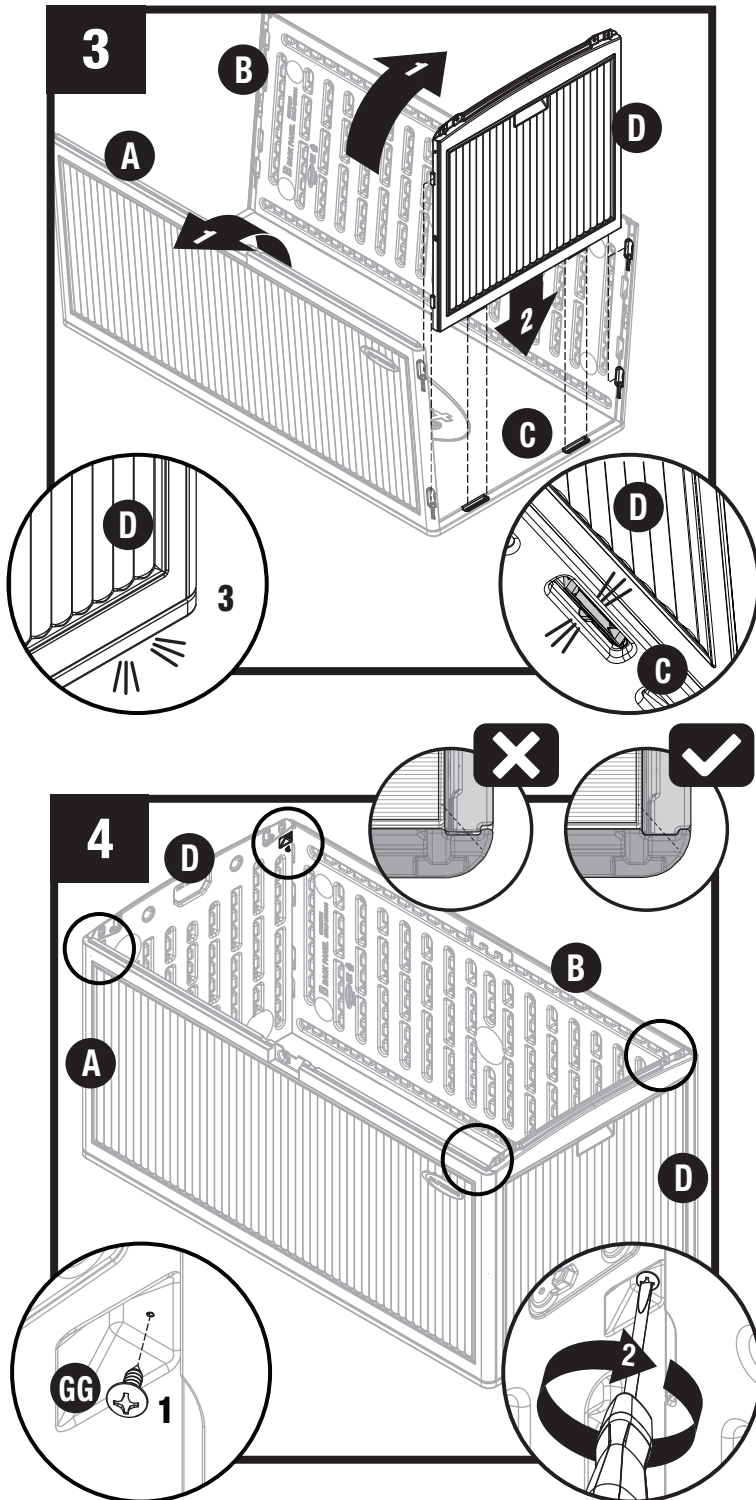
底部パネル(C)の滑らかな面を上にして置きます。前部パネル(A)の突起部がある方を下にして、底部パネル(C)のスロットに挿入します。前部パネル(A)を右にスライドさせて、パネルを固定します。



후면 패널(B) 탭을 하부 패널(C) 슬롯에 삽입합니다. 후면 패널(B)을 오른쪽으로 밀어 고정합니다.

後部パネル(B)の突起部を底部パネル(C)のスロットに挿入します。後部パネル(B)を右にスライドさせて固定します。

조립(계속) / 組立て(続き)



전면 패널과 후면 패널(A, B)의 상단 모서리에서 나사(GG)로 측면 패널(D)과 연결합니다.

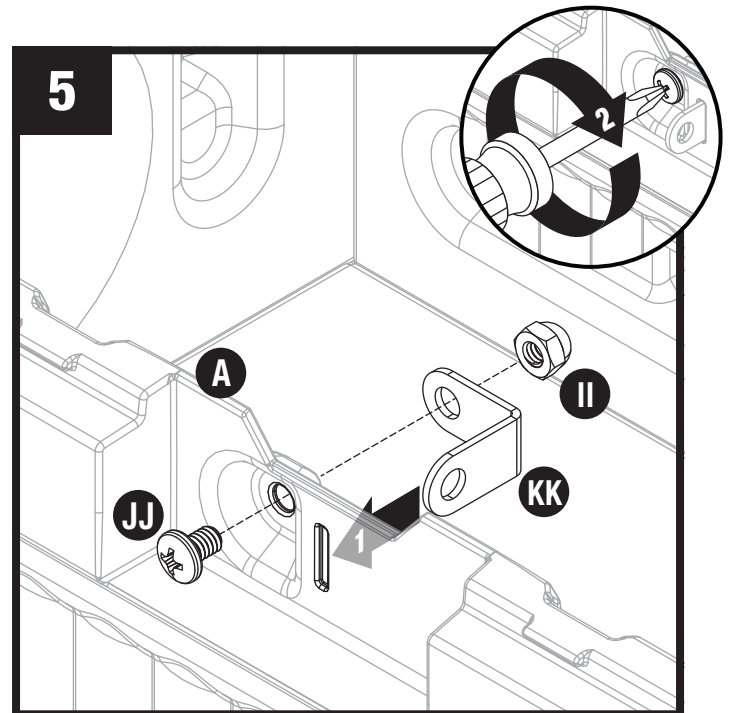
ねじ(GG)を使って、前部パネルと後部パネル(A, B)を、上方の角部で側部パネル(D)に固定します。

전면 패널과 후면 패널(A, B)을 바깥쪽으로 살짝 구부립니다. 측면 탭과 하부 탭이 전면 패널과 후면 패널, 하부 패널(A, B, C)에 끼워질 때까지 측면 패널(D)을 내립니다.

나머지 측면 패널(D)에 대해서도 같은 작업을 반복합니다.

前部パネルと後部パネル(A, B)を、外方向に向かって軽く押し広げます。側部パネルの横と下にある突起部が、前部パネル、後部パネル、底部パネル(A, B, C)の所定の位置にはめ込まれるように、側部パネル(D)を設置します。

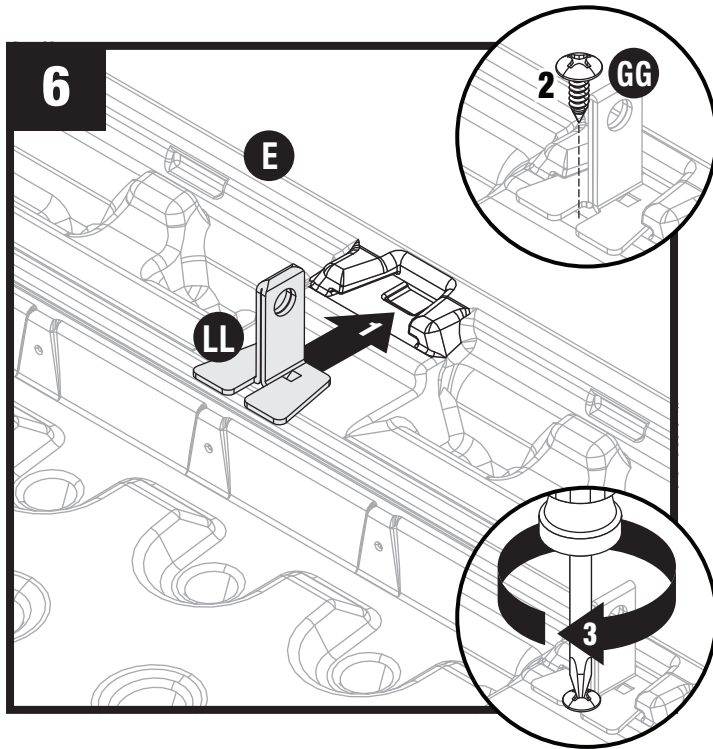
反対側の側部パネル(D)も同じ手順ではめ込みます。



자물쇠 걸쇠 클립(KK)을 전면 패널(A) 안쪽 슬롯에 삽입합니다. 볼트(JJ)와 돔 너트(II)로 고정합니다.

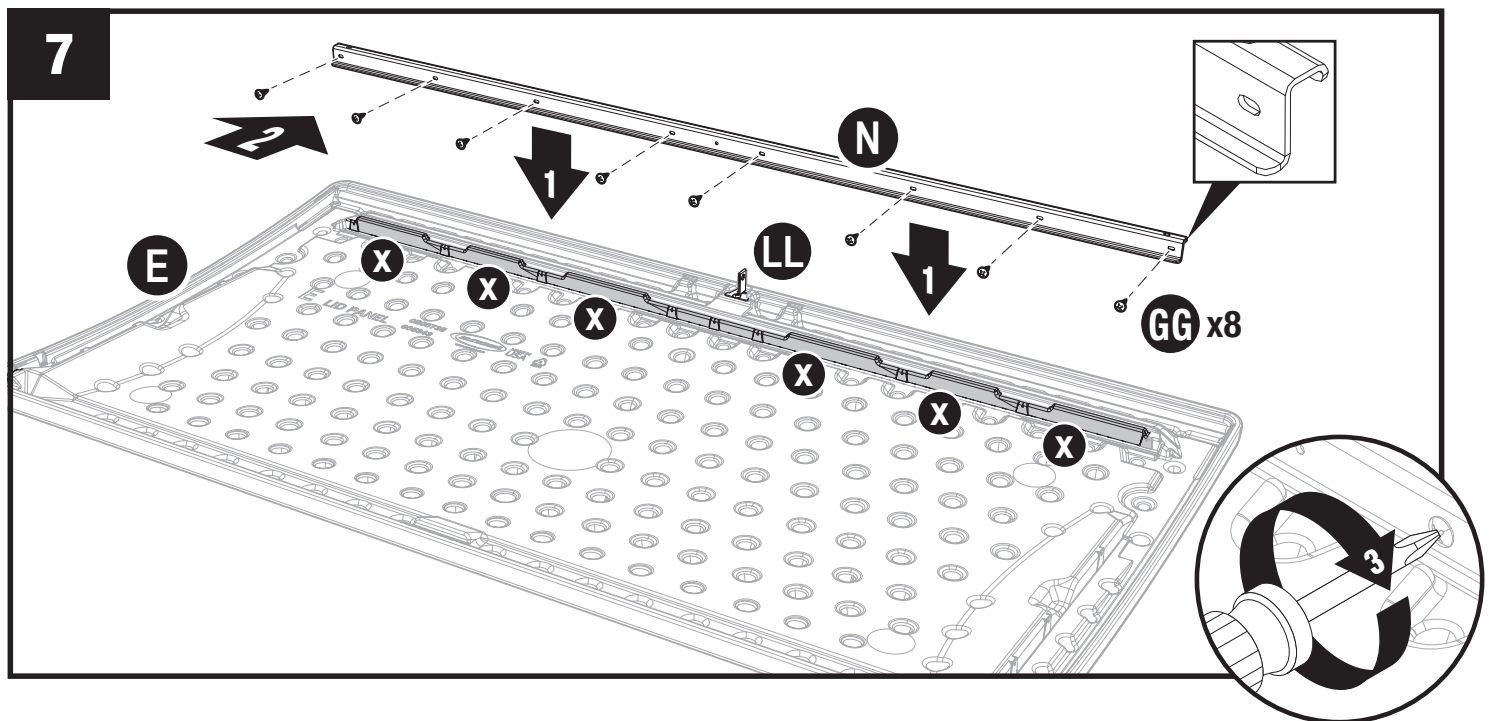
ロック用留め具クリップ(KK)を前部パネル(A)の内側のスロットに挿入します。ボルト(JJ)とキャップナット(II)で固定します。

조립(계속) / 組立て(続き)



자물쇠 걸쇠(LL)를 리드 패널 (E) 아래쪽 전면에 삽입해 평평해질 때까지 끼웁니다. 나사(GG)로 고정합니다.

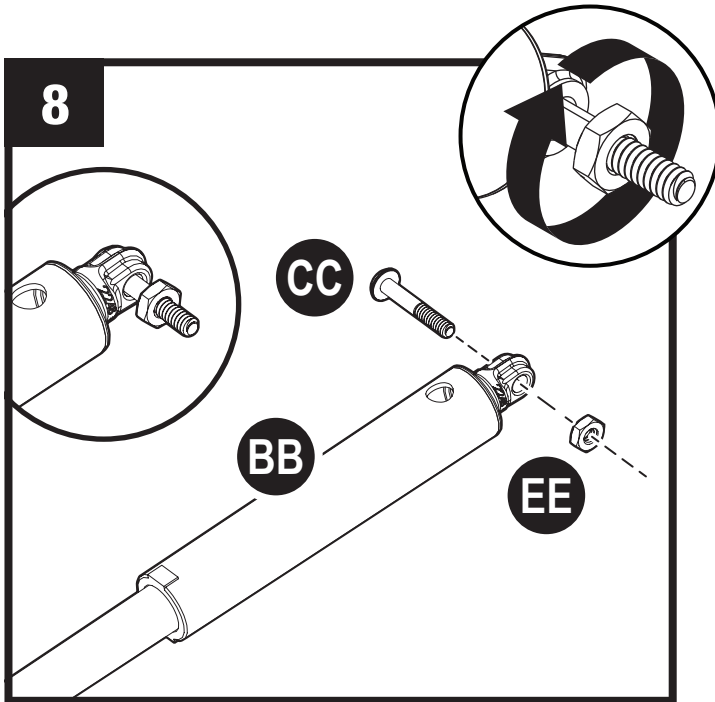
ロック用留め具(LL)を、同じ高さ(表面が平ら)になるまで、フタ用パネル(E)の前面下側のスロットに挿入します。ねじ(GG)で固定します。



1) 그림과 같이 S레일(N)을 리드 패널(E) 밑면에 놓고, 이전에 설치한 자물쇠 걸쇠(LL) 바로 뒤에 솟아 올라 있는 용마루 부분(X) 위에 S레일을 놓습니다. 2) 나사(GG) 8개를 사용하여 S레일(N)을 리드 패널(E)에 부착합니다. 리드 패널에는 미리 뚫어 놓은 구멍이 없습니다. 3) 나사를 돌리기 시작할 때 힘을 가합니다. 나사가 플라스틱을 관통하면 나사가 더 쉽게 돌아갑니다. S레일(N)의 가운데 구멍은 사용하지 마십시오.

1) 図のように、フタ用パネル(E)の内側を上に向け、S字型レール(N)を置きます。前の工程で取り付けしたロック用留め具(LL)のすぐ後方にある、少し高くなった隆起部(X)の上にS字型レールを設置します。2) ねじ(GG)8本を使って、S字型レール(N)をフタ用パネル(E)に取り付けます。フタにはあらかじめ穴は開いていません。3) 最初にねじを回し始めるときは力を入れてください。いったんねじがプラスチックを突き抜けると、ねじは簡単に回すことができます。S字型レール(N)の中央の穴は使わないでください。

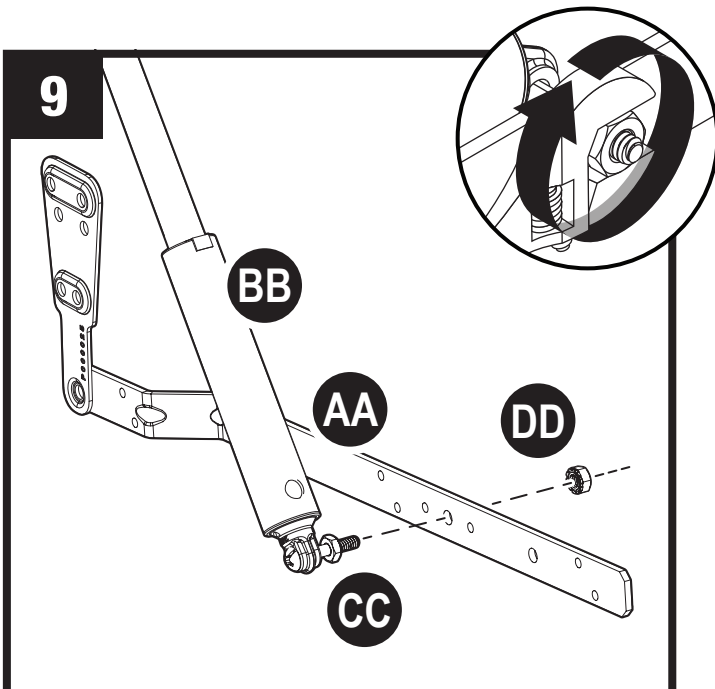
조립(계속) / 組立て(続き)



소프트 클로저(BB) 1개의 더 큰 부분 끝에 있는 구멍에 볼트(CC) 1개를 삽입합니다. 너트(EE) 1개를 볼트(CC)에 끼워서 조입니다. 나머지 볼트(CC), 소프트 클로저(BB), 너트(EE)에 같은 작업을 반복합니다.

ボルト(CC)を緩衝部品(BB)の太い方の端にある穴に挿入します。ナット(EE)1個をボルト(CC)に通し、締め付けます。

残りのボルト(CC)、緩衝部品(BB)、ナット(EE)も同様にします。



경첩(AA)을 구부리는 방향에 특히 주의하면서, 그림과 같이 이전에 8단계에서 설치한 볼트(CC)의 끝을 경첩(AA)에 삽입합니다. 잠금 너트(DD)를 볼트(CC)에 설치합니다. 스패너를 사용해 잠금 너트를 조입니다.

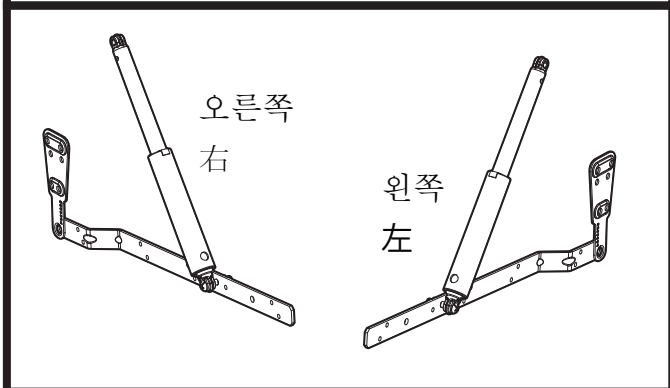
나머지 경첩(AA), 소프트 클로저(BB), 잠금 너트(DD)에 같은 작업을 반복합니다.

그림과 같이 우측 경첩 1개와 좌측 경첩 1개로 구성될 수 있도록 경첩 조립부의 방향을 설정합니다.

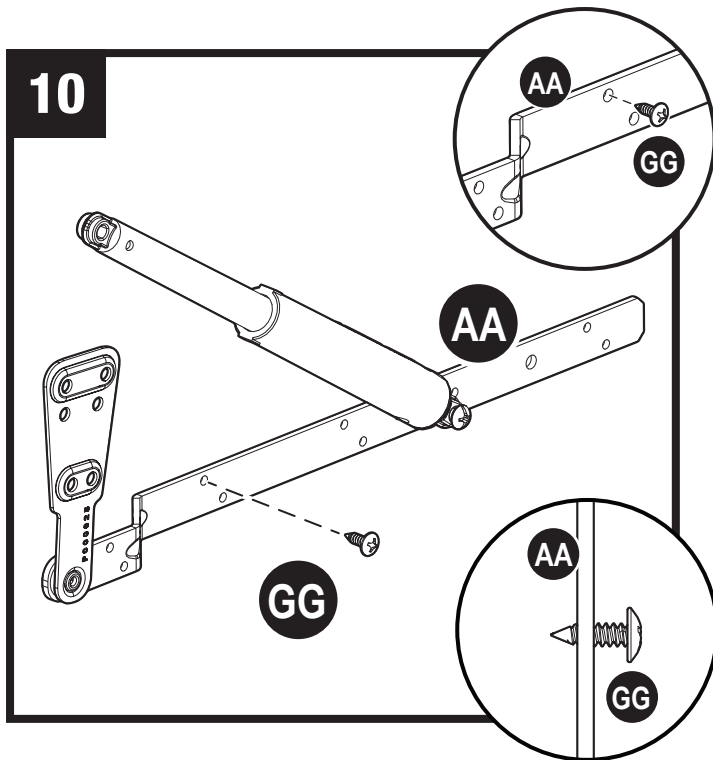
ヒンジ(AA)の曲がる方向に注意しながら、手順8で取り付けられたボルト(CC)の先を、図のようにヒンジ(AA)に挿入します。ロックナット(DD)1個を、ボルト(CC)に取り付けます。レンチを使って、ロックナット(DD)を締め付けます。

残りのヒンジ(AA)、緩衝部品(BB)、ロックナット(DD)も同様にします。

図のように、ヒンジ部品の向きによって、右と左のヒンジを1つずつ確認します。



조립(계속) / 組立て(続き)



그림과 같이 우측 경첩(AA)의 구부러진 부분 근처에 있는 구멍에 나사(GG) 1개를 설치합니다. 나사 구멍은 나사로 조일 수 있도록 설계되어 있습니다. 십자 드라이버로 지속적인 압력을 가하면서 나사를 돌리기 시작합니다. 나사가 경첩에 끼워져 나사의 끝부분이 경첩의 반대쪽 면으로 나올 때까지 나사를 전진시킵니다.

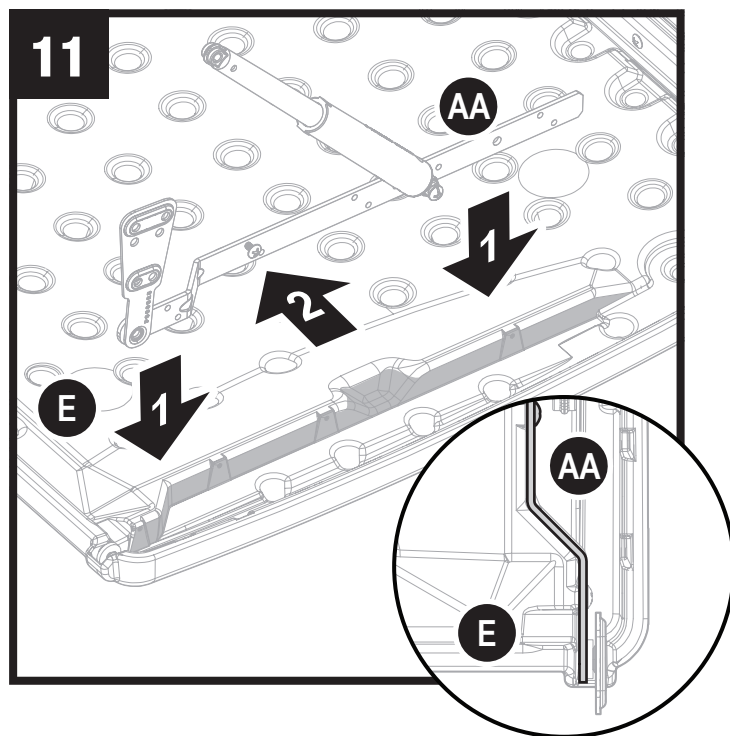
참고: 이 시점에는 나사(GG)를 경첩에 완전히 조이지 마십시오. 경첩을 구부리지 않도록 주의합니다.

좌측 경첩과 나사(GG) 1개로 이 작업을 반복합니다.

右ヒンジ(AA)の屈曲部近くの穴に、図のようにねじ(GG)を1本挿入します。ねじ穴は、ねじを通す際にかなりきつく、簡単にはねじが緩まない設計になっています。力を連続的に加えながら、ねじが通るようにプラスドライバーを回します。ねじをヒンジにねじ込み、ねじの先端がヒンジの反対側に突き出るまで、ねじを回します。

注意:この時点ではまだ、ねじ(GG)は、ヒンジに完全にねじ込まないでください。ヒンジを曲げないように注意してください。

左のヒンジとねじ(GG)1本も同様にします。



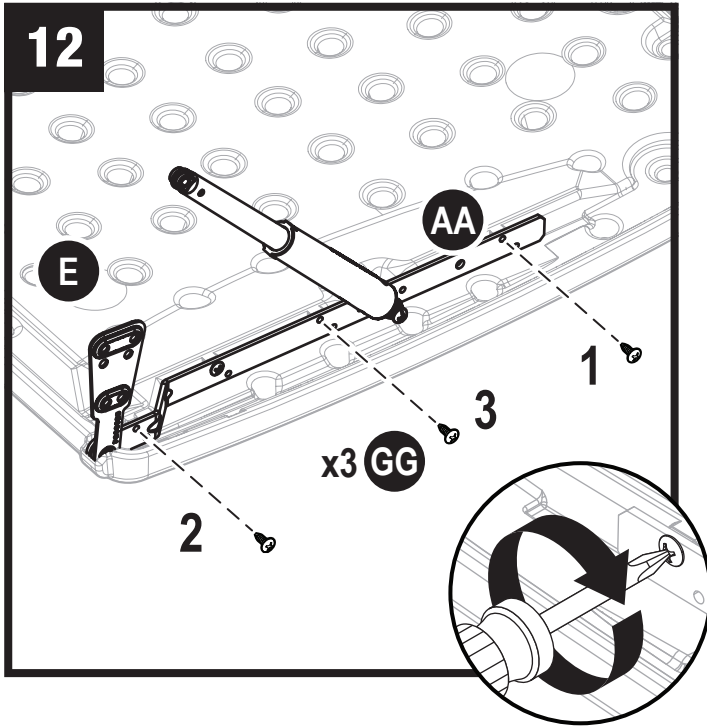
그림과 같이 리드 패널(E)의 밑면이 위를 향하고 걸쇠가 반대쪽을 향하도록 우측 경첩(AA)을 리드 패널(E) 안에 넣습니다. 경첩이 리드 패널 속에 최대한 깊이 들어가 있고 경첩의 오프셋 각도가 리드 패널의 해당 벽면과 같은 높이에 있는지 확인합니다. 너트(DD)도 리드 패널의 포켓 안에 들어가 있어야 합니다.

경첩을 제자리에서 아래쪽으로 단단히 누르고 십자 드라이버를 사용하여, 이전에 설치한 나사(GG)를 리드 패널(E)에 끝까지 돌려 넣습니다.

フタ用パネル(E)の内側を上に向け、留め具を反対側に向け、右ヒンジ(AA)を図のようにフタ用パネル(E)に挿入します。ヒンジをフタ用パネルの一番奥まで挿入し、ヒンジのオフセット角が、フタ用パネルの内板と同じ高さになるようにしてください。ナット(DD)もフタの開閉口に収まるようにします。

ヒンジを下向きにしっかり固定し、プラスドライバーを使用して、前の工程で取り付けたねじ(GG)を、フタ用パネル(E)に最後までねじ込みます。

조립(계속) / 組立て(続き)

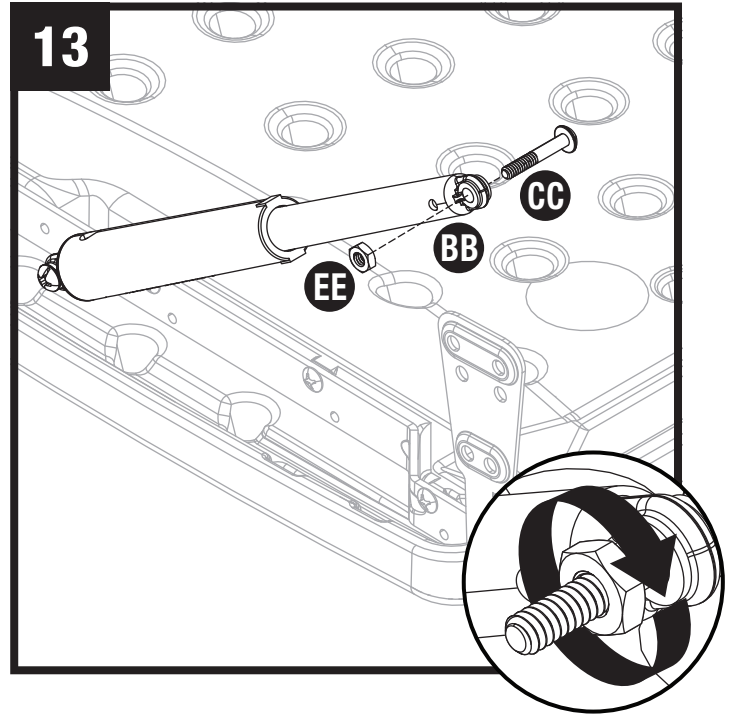


계속해서 경첩을 제자리에 단단히 잡고 십자 드라이버를 사용하여, 나사(GG) 3개를 표시된 순서대로 리드 패널(E)에 끝까지 돌려 넣습니다.

11단계와 12단계를 반복하여 좌측 경첩을 리드 패널(E)에 설치합니다.

ヒンジをしっかり押さえたまま、プラスドライバーを使用して、図の順序に従い、3本のねじ(GG)を、フタ用パネル(E)にねじ込みます。

手順11と12を繰り返して、左側のヒンジをフタ用パネル(E)に取り付けます。

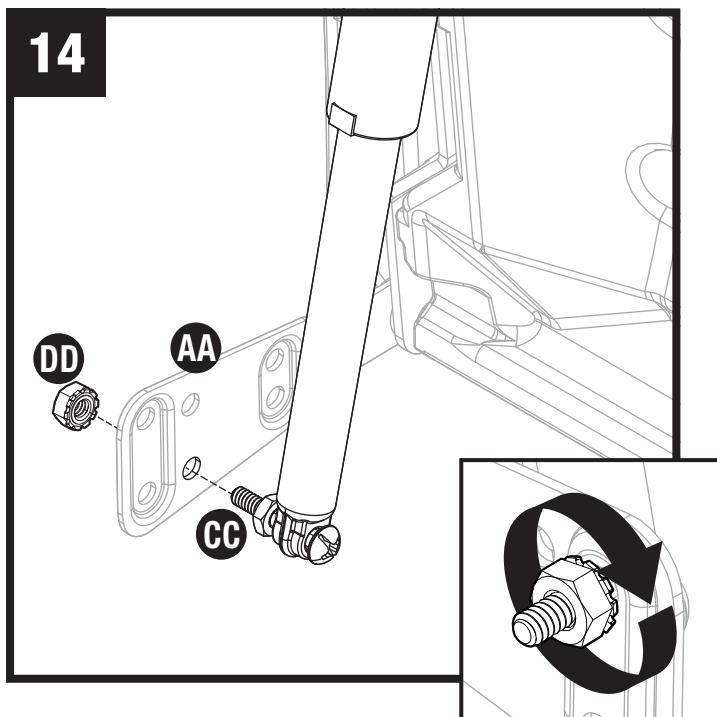


소프트 클로저(BB) 바닥에 볼트(CC)를 삽입합니다. 너트(EE)를 볼트에 끼워서 조입니다.

다른 쪽에서도 반복합니다.

ボルト(CC)を緩衝部品(BB)下部に挿入します。ナット(EE)をボルトにねじ込み、締め付けます。

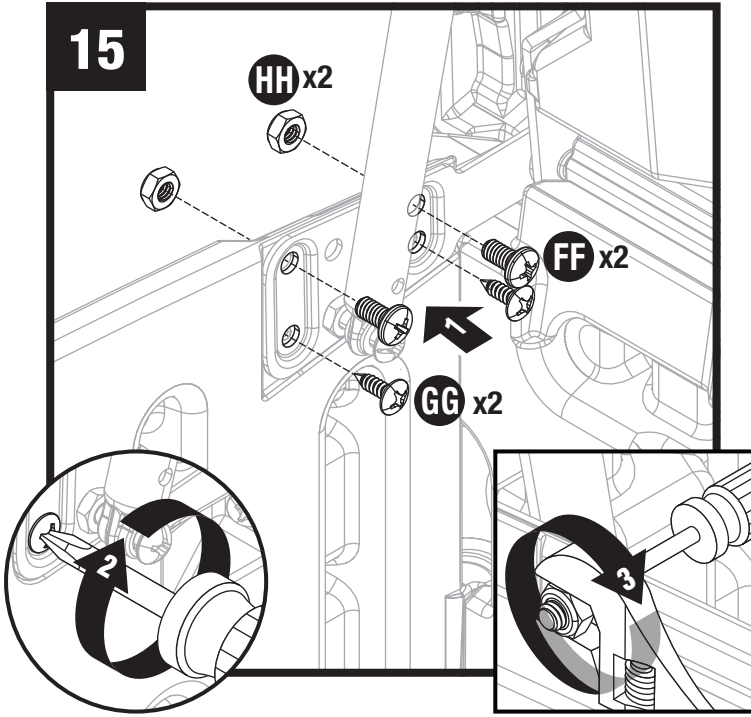
反対側で繰り返します。



하부 경첩(AA)에 볼트(CC)를 삽입합니다. 하부 경첩(AA)의 바깥쪽에서, 두 번째 너트(DD)를 볼트에 끼웁니다.

볼트(CC)를下部ヒンジ(AA)에挿入します。下部ヒンジ(AA)の外側で、2つ目のナット(DD)をボルトに取り付けます。

조립(계속) / 組立て(続き)

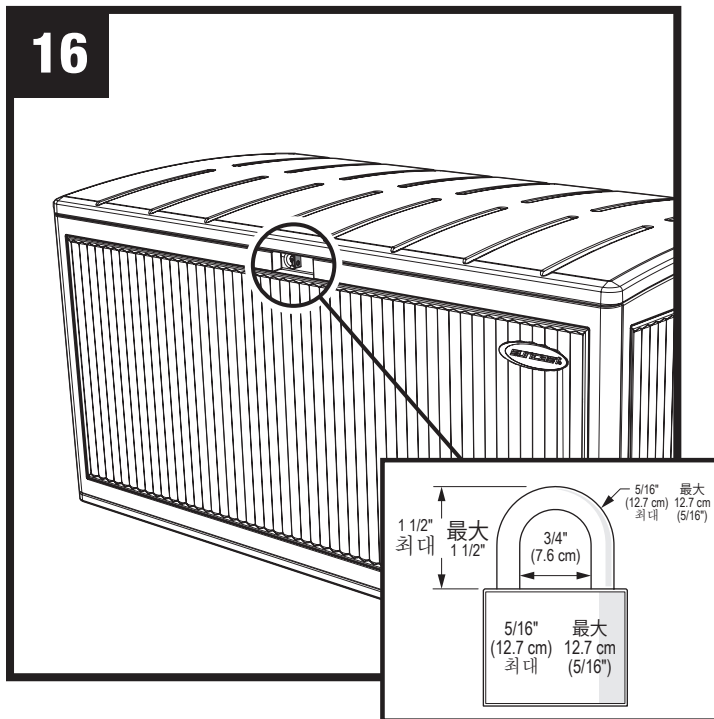


나사(GG) 2개와 볼트(FF) 2개, 너트(HH) 2개를 설치해 하부 경첩을 측면 패널에 조입니다. 연결하기 전에 측면 패널 나사 구멍에서 플라스틱을 제거하십시오.

반대쪽에 대해서도 같은 작업을 반복합니다.

ねじ(GG)2本、ボルト(FF)2本、ナット(HH)2個を取り付けて、下部ヒンジを側部パネルに固定する作業は完了です。接続する前に、サイドパネルのネジ穴からプラスチックを取り除きます。

反対側も同様に作業します。



리드 패널이 닫힌 상태에서 5/16" 잠금 장치(제공되지 않음)를 자물쇠 걸쇠에 부착하여 데크 박스를 적절하게 고정합니다.

屋外ストッカーを適切に保護するために、フタを閉じた状態で、シャクルの太さが5/16インチ(約8ミリ)のロック(本製品には含まれていません)をロック用留め具に取り付けてください。

